



БЪЛГАРСКИ

ČEŠTINA

Incanto

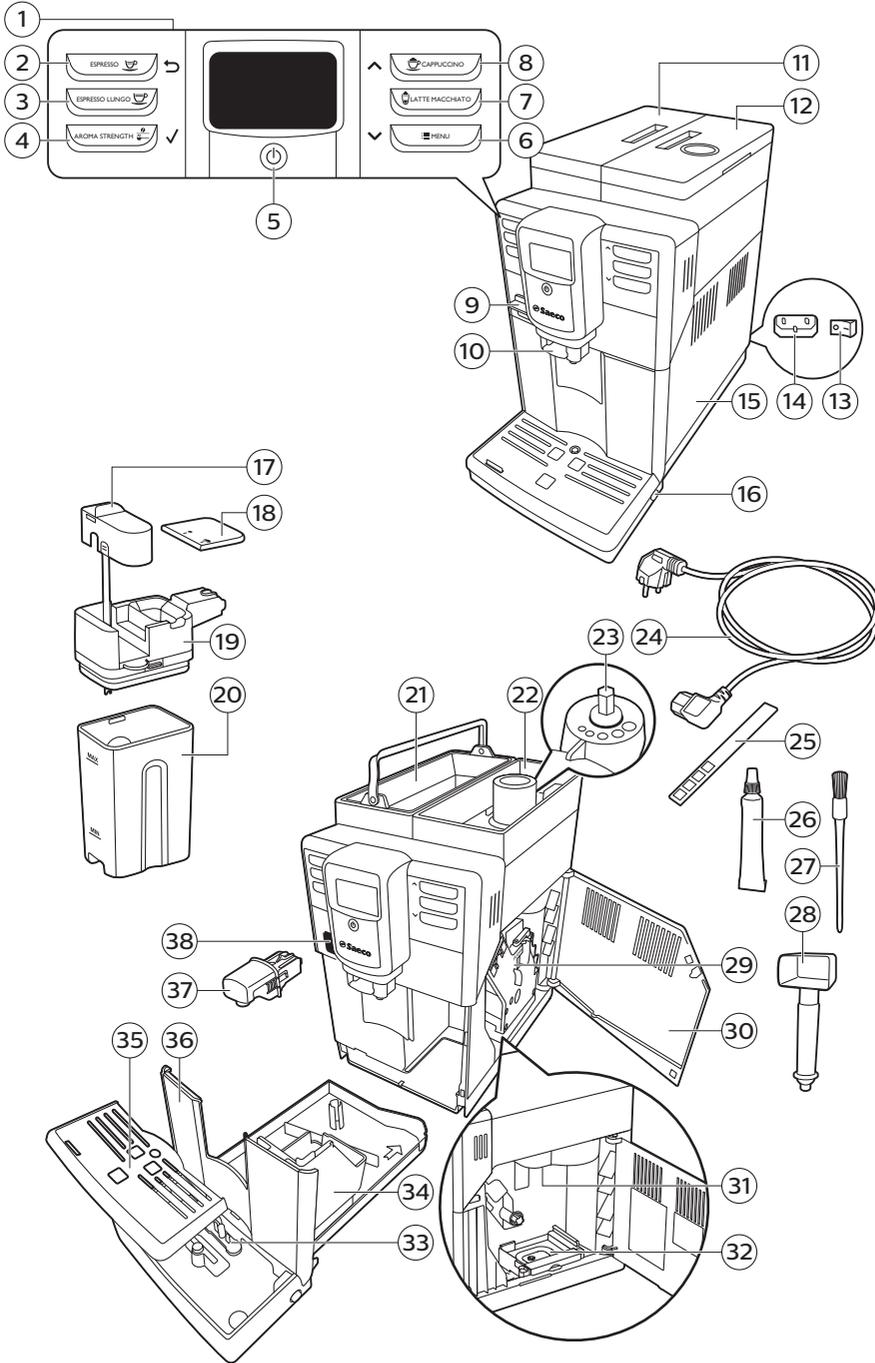
Type HD8919

 **Saeco**

Register your product and get support at
www.saeco.com/welcome

Български 5
Čeština 38

1



Съдържание

Въведение	6
Важно	6
Предупреждение	6
Внимание	7
Електромагнитни полета (EMF)	8
Общ преглед на машината	8
Потребителският интерфейс	9
Първа инсталация	9
Цикъл на ръчно изплакване	12
Изплакване на кръга за гореща вода	12
Изплакване на кръга за приготвяне на кафе	12
Филтър AquaClean	13
Подготовка и поставяне на филтъра AquaClean	13
Активиране на филтъра AquaClean	13
Смяна на филтъра AquaClean	14
Измерване на твърдостта на водата	15
Типове и дължини на напитките	15
Приготвяне на кафе	16
Регулиране на чучура за кафе	16
Приготвяне на кафе на зърна	16
Приготвяне на 1 чаша кафе	16
Приготвяне на 2 чаши кафе	17
Приготвяне на напитки с мляко	17
Как да използвате каната за мляко	17
Приготвяне на кафе напитки с мляко и млечна пяна	18
Специални напитки	19
Как да избирате специални напитки	19
Пускане на гореща вода	19
Поставяне и изваждане на чучура за гореща вода	19
Пускане на гореща вода	19
Регулиране на количеството и вкуса	20
Система за приспособяване на Saeco	20
Регулиране на дължината на кафето и млякото	20
Регулиране на силата на кафето	20
Регулиране на настройките на мелачката	21
Поддръжка и грижа	21
Почистване на тавичката за отцеждане и съда за утайка от кафе	21
Почистване на блока за приготвяне	22
Ежемесечно смазване на блока за приготвяне	24
Почистване на каната за мляко	25
Процедура по премахване на накип	27
Какво да правите, ако процедурата по премахване на накип бъде прекъсната	29

Предупредителни икони и кодове за грешки	30
Значение на кодовете за грешки	31
Отстраняване на неизправности	32
Функция за демонстрационен режим	36
Поръчка на аксесоари Saeco	36
Технически спецификации	36
Рециклиране	37
Гаранция и поддръжка	37

Въведение

Уважаеми клиенти, благодарим ви, че закупихте напълно автоматичната машина за еспreso Saeco Incanto!

Кафето е естествен продукт и свойствата му може да се различават в зависимост от произхода, сместа и изпичането. Машината е оборудвана със саморегулираща се система, която позволява да получи най-добрия вкус от любимото ви кафе на зърна. Тя се саморегулира, след като пригответи 10 – 20 кафета.

В това ръководство за потребителя ще намерите цялата необходима информация за инсталиране, използване, поддръжка и извличане на максимална полза от машината. За да се възползвате напълно от предлаганата от Saeco поддръжка, регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome.

Важно

Предупреждение

- Включете машината в контакт, чието напрежение отговаря на техническите спецификации на машината.
- Включете машината в заземен контакт.
- Не оставяйте захранващия кабел да виси през ръба на маса или плот или да докосва горещи повърхности.
- Никога не потапяйте машината, захранващия кабел или щепсела във вода (опасност от токов удар).
- Не изливайте течности върху съединителя на захранващия кабел.
- Никога не насочвайте горещата водна струя към части от тялото: опасност от изгаряне.
- Не докосвайте горещите повърхности. Използвайте дръжките и регулаторите.
- Изключете машината от главния превключвател, разположен от задната страна, и извадете захранващия щепсел от контакта:
 - ако възникне повреда;
 - ако машината няма да се използва продължително време;
 - преди почистване на машината.

- Изключвайте от контакта, като дърпате за захранващия щепсел, а не за захранващия кабел.
- Не докосвайте захранващия щепсел с мокри ръце.
- Не използвайте машината, ако захранващият щепсел, захранващият кабел или самата машина са повредени..
- Не извършвайте модификации по машината или захранващия кабел.
- Давайте машината за ремонт само в оторизиран сервизен център на Philips, за да избегнете опасности.
- Машината не бива да се използва от деца под 8-годишна възраст.
- Тази машина може да се използва от деца, навършили 8 години, и от хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на машината и ако разбират евентуалните опасности.
- Почистването и поддръжката от потребителя не може да се извършват от деца, освен ако не са навършили 8 години и са под надзор.
- Пазете машината и кабела далече от достъп на деца под 8-годишна възраст.
- Наглеждайте децата, за да не си играят с машината.
- Никога не пъхайте пръсти или други предмети в кафемелачката.

Внимание

- Тази машина е предназначена само за обикновени битови цели. Тя не е предназначена за използване на места, като кухни за персонала в магазини, офиси, ферми или други работни среди.
- Винаги поставяйте машината върху равна и стабилна повърхност. Дръжте я в изправено положение, включително и при транспортиране..
- Не поставяйте машината върху котлон или непосредствено до гореща готварска печка, отоплителен уред или друг подобен източник на топлина.
- Поставяйте само печено кафе на зърна в съда за зърна. Ако в него се постави мляно кафе, разтворимо кафе, сурово кафе на зърна или други продукти, това може да доведе до повреда на машината.
- Оставете машината да се охлади, преди да поставяте или изваждате части от нея. Нагревателните повърхности може да задържат остатъчна топлина след употреба.
- Никога не пълнете резервоара за вода с топла, гореща или газирана вода, тъй като това може да доведе до повреда на резервоара за вода и машината.
- Никога не почиствайте машината с абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като например бензин или ацетон. Използвайте само мека кърпа, напоена с вода.
- Редовно премахвайте накипа от машината. Машината показва кога е необходимо да се премахне накипът. Ако не направите това, машината няма да работи изправно. Ремонтите в такива случаи не се покриват от гаранцията.
- Не дръжте машината при температури под 0 °C. Останала вода в нагревателната система може да замръзне и да причини повреда.

- Не оставяйте вода в резервоара, когато машината няма да се използва продължително време. Водата може да се замърси. Наливайте прясна вода всеки път, когато използвате машината.

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред на Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.

Общ преглед на машината

- 1 Потребителски интерфейс
- 2 Бутон ESPRESSO (ЕСПРЕСО)
- 3 Бутон ESPRESSO LUNGO (ДЪЛГО ЕСПРЕСО)
- 4 Бутон AROMA STRENGTH (СИЛА НА АРОМАТА)
- 5 Бутон за готовност
- 6 Бутон MENU (МЕНЮ)
- 7 Бутон LATTE MACCHIATO (ЛАТЕ МАКИАТО)
- 8 Бутон CAPPUCCINO (КАПУЧИНО)
- 9 Предпазен капак
- 10 Регулируем чучур за кафе
- 11 Капак на водния резервоар
- 12 Капак на съда за кафе на зърна
- 13 Главен превключвател
- 14 Гнездо за кабел
- 15 Сервизна вратичка
- 16 Бутон за освобождаване на тавичката за отцеждане
- 17 Приставка за разпенване на мляко
- 18 Капак на каната за мляко
- 19 Горна част на каната за мляко
- 20 Кана за мляко
- 21 Резервоар за вода
- 22 Регулатор за мелачката
- 23 Кабел
- 24 Тестер за твърдост на водата
- 25 Грес
- 26 Четка за почистване
- 27 Многофункционален инструмент (мерителна лъжичка, ключ за регулиране на мелачката и инструмент за почистване на тръбичката за кафе)
- 28 Блок за приготвяне
- 29 Вътрешна страна на сервизната вратичка с указания за почистване
- 30 Изходна тръбичка за кафе
- 31 Отделение за остатъци от кафе
- 32 Индикатор за пълна тавичка за отцеждане
- 33 Съд за утайка от кафе
- 34 Капак на тавичката за отцеждане
- 35 Тавичка за отцеждане
- 36 Чучур за гореща вода
- 37 Отвор за чучура за гореща вода

Потребителският интерфейс



Използвайте тези бутони, за да се придвижвате в менютата:

Бутон ESPRESSO (ЕСПРЕСО)=Бутон ESC (ИЗХОД):натиснете този бутон, за да се върнете към главното меню.



Бутон AROMA STRENGTH (СИЛА НА АРОМАТА)=Бутон ОК:натиснете този бутон, за да изберете, потвърдите или спрете функция.



Бутон CAPPUCCINO (КАПУЧИНО)=Бутон UP (НАГОРЕ):натиснете този бутон, за да се придвижите нагоре в показваното меню.



Бутон MENU (МЕНЮ)=Бутон DOWN (НАДОЛУ):натиснете този бутон, за да се придвижите надолу в показваното меню.

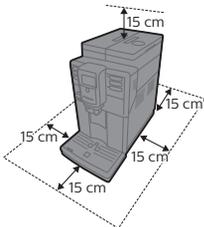
Първа инсталация

Тази машина е тествана с кафе. Въпреки че е почистена внимателно, в нея може да има остатъци от кафе. Гарантираме обаче, че машината е абсолютно нова.Както при повечето напълно автоматични машини, най-напред трябва да пригответе няколко кафета, за да позволите на машината да извърши саморегулиране и да получите кафе с най-добър вкус.

- 1 Отстранете целия опаковъчен материал от машината.
- 2 Поставете машината върху маса или плот, далече от кран за вода, мивка или източници на топлина.

Забележка: Оставете поне 15 cm свободно пространство над, зад и от двете страни на машината.

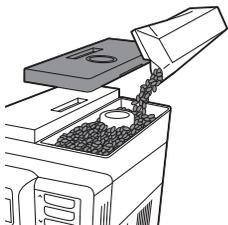
Забележка: С тази машина може да работи само подходящо обучено лице. Никога не оставяйте машината да работи без надзор.



10 Български



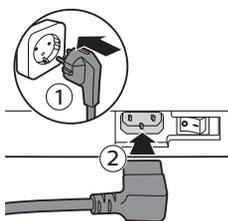
- 3 Напълнете водния резервоар с прясна вода до обозначението за ниво MAX.



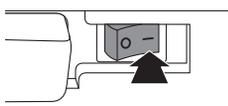
- 4 Отворете капака на съда за зърна. Напълнете съда с кафе на зърна и затворете капака.

Забележка: Не препълвайте съда за зърна, за да избегнете повреда на мелачката.

Внимание: Използвайте само кафе еспресо на зърна. Никога не използвайте мляно кафе, непечено кафе на зърна или карамелизирани кафени зърна, тъй като това може да доведе до повреда на машината.

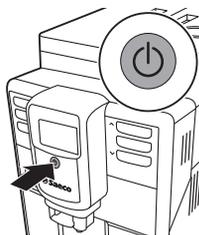


- 5 Включете захранващия щепсел в контакта (1) и малкия щепсел в гнездото, разположено от задната страна на машината (2).

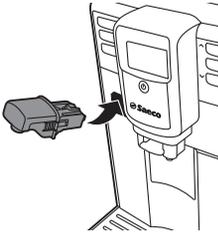


- 6 Поставете главния превключвател в положение ON (ВКЛ.), за да включите машината.

Бутонът за готовност мига.



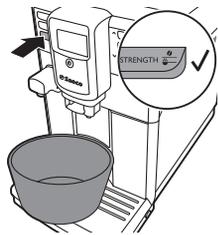
- 7 Натиснете бутона за готовност, за да включите машината.



8 Пъхнете чучура за гореща вода.



- На дисплея се показва иконата за пълнене на кръга, за да ви покаже, че трябва да напълните кръга.



9 Поставете съд под чучура за гореща вода. Натиснете бутона ОК, за да стартирате цикъла за пълнене на водния кръг. Машината ви напомня, че трябва да поставите чучура за вода. Натиснете бутона ОК.

- Машината започва да пуска гореща вода.
- На дисплея се показва иконата за пълнене. Индикаторът на напредъка показва напредъка на цикъла на пълнене.

10 Машината загрева и на дисплея се показва иконата за температура.

11 Изпразнете съда и го поставете под чучура за кафе.



12 Машината започва да пуска вода за изплакване на чучура за кафе. На дисплея се показва иконата за изплакване и индикатор за напредъка.

Забележка: Не прекъсвайте цикъла на изплакване.

13 На дисплея се показва въпросът: AquaClean filter? (Филтър AquaClean?)

Забележка: Ако искате да поставите филтъра AquaClean след това, натиснете бутона ESC (ИЗХОД) и продължете с цикъла на ръчно изплакване. За поставянето вижте глава „Филтър AquaClean“.



14 Ако желаете да поставите филтъра AquaClean, натиснете бутона ОК. Активирането ще отнеме 2 минути.

- Дисплеят ви напомня да поставите филтъра.

15 Извадете филтъра AquaClean от опаковката му. Изтръскайте филтъра за около 5 секунди.



16 Потопете филтъра AquaClean наобратно в кана със студена вода и изчакайте, докато престанат да излизат въздушни мехурчета.



17 Пъхнете филтъра AquaClean вертикално върху връзката за филтъра. Натиснете филтъра AquaClean до най-ниската възможна точка. Уверете се, че филтърът приляга плътно и уплътнението е в правилно положение, за да гарантирате максимална ефективност.

18 Напълнете водния резервоар с прясна вода до обозначението за ниво MAX.



19 Изберете ON (ВКЛ.) на дисплея и потвърдете активирането с натискане на бутона OK.

- Когато активирането завърши, на дисплея се показва отметка за потвърждение на активирането.



- След това се показва екранът за готовност на машината с иконата AquaClean 100%, което означава, че филтърът е поставен.

20 Пуснете 2 чаши (0,5 л) гореща вода, за да завършите активирането.

Изхвърлете тази вода. За да завършите активирането, трябва да извършите изплакване на кръга за гореща вода и на кръга за приготвяне на кафе.

След като поставите филтъра AquaClean, не е нужно да извършвате цикъла на ръчно изплакване.

Цикъл на ръчно изплакване

По време на цикъла на ръчно изплакване през водния кръг и кръга за приготвяне на кафе тече прясна вода. Това продължава няколко минути.

Изплакване на кръга за гореща вода

1 Пъхнете чучура за гореща вода (ако не е поставен) и поставете съд под него.

2 Натиснете бутона MENU (МЕНЮ). Изберете функция DRINKS (НАПИТКИ), потвърдете и превъртете менюто, за да изберете функция HOT WATER (ГОРЕЩА ВОДА). Натиснете бутона OK, за да потвърдите.

- На дисплея ще се покаже напомняне да поставите чучура за гореща вода. Натиснете бутона OK, за да потвърдите.
- Машината започва да пуска гореща вода.

Забележка: За да прекъснете цикъла на изплакване, натиснете бутона OK.

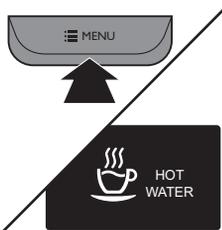
3 Когато машината пусне 2 чаши гореща вода (0,5 л), натиснете бутона OK, за да спрете изтичането на гореща вода. Повторете двукратно стъпки от 1 до 3.

Изплакване на кръга за приготвяне на кафе

1 Поставете чаша под чучура за кафе.

2 Натиснете бутона ESPRESSO LUNGO (ДЪЛГО ЕСПРЕСО), за да потвърдите.

3 Пригответе 2 – 3 чаши кафе; изхвърлете това кафе.



- 4 Върнете се към главното меню. Машината е готова за използване.

Филтър AquaClean

Филтърът AquaClean е предназначен да намалява отлаганията на накип в кафемашината и да осигурява филтрирана вода за запазване на аромата и вкуса на всяка чаша кафе. Ако използвате серия от 8 филтъра AquaClean, както е посочено в настоящото ръководство за потребителя, няма да се налага да почиствате машината от накип, преди с нея да бъдат приготвени 5000 чаши (с вместимост 100 мл).

Забележка: Машината трябва да е напълно почистена от накип, преди да започнете да използвате филтъра AquaClean. Ако не сте активирали филтъра при първата употреба и сте приготвили повече от 50 чаши (с вместимост 100 мл), трябва да премахнете накипа от машината, преди да активирате филтъра.

Забележка: Сменете филтъра AquaClean, когато иконата на филтъра на дисплея започне да мига. Сменяйте филтъра AquaClean поне на всеки 3 месеца дори ако машината все още не е показала, че е необходима смяна.

Подготовка и поставяне на филтъра AquaClean

- 1 Извадете филтъра AquaClean от опаковката му. Изтръскайте филтъра за около 5 секунди.
- 2 Потопете филтъра AquaClean наобратно в кана със студена вода и изчакайте, докато престанат да излизат въздушни мехурчета.



- 3 Пъхнете филтъра AquaClean вертикално върху връзката за филтъра. Натиснете филтъра AquaClean до най-ниската възможна точка. Уверете се, че филтърът приляга плътно и уплътнението е в правилно положение, за да гарантирате максимална ефективност.



Активиране на филтъра AquaClean

Можете да поставите филтъра AquaClean като част от процедурата при първата инсталация. Ако пропуснете да поставите филтъра AquaClean при първата употреба, можете да го поставите, като влезете в менюто, както е описано по-долу.

- 1 Натиснете бутона MENU (МЕНЮ), изберете MENU (МЕНЮ) и натиснете бутона OK, за да потвърдите. Превъртете до филтър „AquaClean“. Натиснете бутона OK, за да потвърдите.
- 2 Изберете ON (ВКЛ.) на дисплея и натиснете OK бутона за потвърждение.



– След това се показва екранът за готовност на машината с иконата AquaClean 100%, което означава, че филтърът е поставен.

- 3 Пуснете 2 чаши (0,5 л) гореща вода, за да завършите активирането. Изхвърлете тази вода.

Смяна на филтъра AquaClean

Сменете филтъра AquaClean, когато иконата на филтъра на дисплея започне да мига. Сменяйте филтъра AquaClean поне на всеки 3 месеца дори ако машината все още не е показала, че е необходима смяна.

- 1 Извадете филтъра AquaClean. Следвайте стъпките в раздел „Подготовка и поставяне на филтъра AquaClean“.
- 2 Натиснете бутона MENU (МЕНЮ), изберете MENU (МЕНЮ) и натиснете бутона OK, за да потвърдите. Превъртете до филтър „AquaClean“. Натиснете бутона OK, за да потвърдите.



- 3 Пуснете 2 чаши (0,5 л) гореща вода, за да завършите активирането. Изхвърлете тази вода.

Смяна на филтъра, след като бъдат използвани 8 филтъра

- 1 Когато иконата на филтъра на дисплея започне да мига, натиснете бутона MENU (МЕНЮ), изберете MENU (МЕНЮ) и натиснете бутона OK, за да потвърдите. Превъртете до филтър „AquaClean“. Натиснете OK за потвърждение.
 - На дисплея се показва съобщение, че трябва да премахнете накипа от машината, преди да активирате новия филтър.
- 2 Натиснете бутона OK, за да стартирате процедурата по премахване на накип. Вижте глава „Процедура по премахване на накип“.
 - Натиснете бутона ESC (ИЗХОД) няколко пъти, за да излезете от менюто на филтъра, ако не искате да премахвате накипа веднага.
- 3 В края на процедурата по премахване на накип на дисплея ще се покаже въпрос дали искате да поставите филтъра AquaClean.
 - Следвайте стъпките в „Смяна на филтъра AquaClean“.

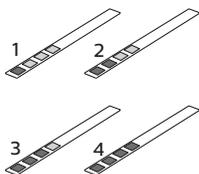


Измерване на твърдостта на водата

За да можете да регулирате настройките на машината според водата във вашия регион, измерете твърдостта на водата с включената в комплекта тест лента за измерване на твърдостта на водата.



- 1 Потопете тест лентата за измерване на твърдостта на водата (доставена с машината) в чешмяна вода за 1 секунда.
- 2 Извадете тест лентата за измерване на твърдостта на водата и изчакайте 1 минута.



- 3 Вижте колко от квадратчетата върху лентата са станали червени и проверете твърдостта на водата в таблицата по-долу.

брой червени квадратчета	стойност, която да се настрои	твърдост на водата
1	1	много мека вода
2	2	мека вода
3	3	твърда вода
4	4	много твърда вода

Настройване на твърдостта на водата

- 1 За да настроите твърдостта на водата, натиснете бутона MENU (МЕНЮ), изберете менюто и превъртете, за да изберете WATER HARDNESS (ТВЪРДОСТ НА ВОДАТА).
- 2 Натиснете бутона OK и изберете твърдостта на водата във вашия регион.
- 3 Натиснете бутона OK, за да потвърдите.
- 4 Натиснете бутона ESC (ИЗХОД), за да се върнете към главното меню.



Типове и дължини на напитките

Име на напитката	Описание	Как да изберете
Espresso (Еспресо)	Кафе с гъст каймак, сервирано в малка чаша	Бутон на контролния панел

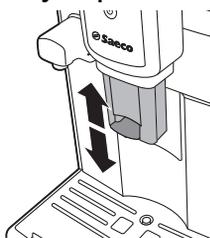
16 Български

Espresso Lungo (Дълго еспресо)	По-дълго еспресо с гъст каймак, сервирано в средноголяма чаша	Бутон на контролния панел
Cappuccino (Капучино)	1/3 еспресо, 1/3 горещо мляко и 1/3 млечна пяна, сервирано в голяма чаша	Бутон на контролния панел
Latte Macchiato (Лате макиато)	Голяма доза горещо мляко с пяна с петна от еспресо и сервирано във висока стъклена чаша	Бутон на контролния панел
Frothed milk (Мляко на пяна)	Горещо мляко с пяна	Меню Special Drinks (Специални напитки)
Hot Water (Гореща вода)		Меню Special Drinks (Специални напитки)

Име на напитката	Стандартна дължина	Диапазон на дължината
Espresso (Еспресо)	40 мл	20 – 230 мл
Espresso Lungo (Дълго еспресо)	80 мл	20 – 230 мл
Hot water (Гореща вода)	300 мл	50 – 450 мл

Приготвяне на кафе

Регулиране на чучура за кафе



Машината може да се използва за получаване на различни видове кафе в чаши с различни размери. За да регулирате височината на чучура за кафе спрямо размера на чашата, плъзнете чучура нагоре или надолу.

Приготвяне на кафе на зърна

Приготвяне на 1 чаша кафе

- 1 Поставете чаша под чучура за кафе.
- 2 Натиснете бутона ESPRESSO (ЕСПРЕСО) или ESPRESSO LUNGO (ДЪЛГО ЕСПРЕСО), за да пригответе избраното кафе.
 - Кафето започва да тече от чучура.

Забележка: Ако искате да спрете процеса на приготвяне, преди машината да е завършила да пусна предварително зададеното количество кафе, натиснете бутона OK.

Приготвяне на 2 чаши кафе

- 1 Поставете две чаши под чучура за кафе.
- 2 Можете да пригответе едновременно две чаши еспресо или дълго еспресо. Натиснете двукратно бутона на желаната напитка. Машината автоматично извършва два последователни цикъла на мелене.

Приготвяне на напитки с мляко.

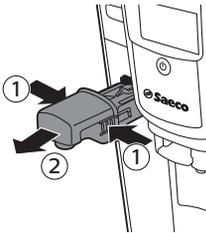
Каната за мляко се използва за разпенване на мляко и приготвяне на кафе напитки с мляко.

Как да използвате каната за мляко

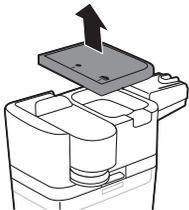
Забележка: Преди първата употреба изплакнете каната за мляко, както е описано в раздел „Почистване на каната за мляко“ от глава „Поддръжка и грижа“.

Внимание: Пара и горещо мляко може да пръснат от приставката за разпенване на мляко в началото на цикъла на приготвяне.

Внимание: Уверете се, че каната за мляко е поставена и приставката за разпенване на мляко е отворена, преди да изберете кафе напитка с мляко или млечна пяна.



- 1 Ако чучурът за гореща вода е поставен, натиснете бутоните за освобождаване от двете му страни (1) и го свалете (2).

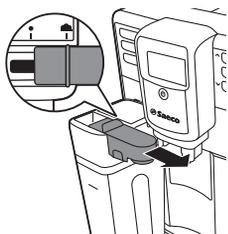


- 2 Свалете капака на каната за мляко.
- 3 Напълнете каната с мляко между обозначенията за ниво MIN и MAX.

Забележка: Използвайте студено мляко (с температура около 5 °C/41 °F) със съдържание на протеин най-малко 3% за оптимален резултат от разпенването. Можете да използвате пълномаслено мляко или полуобезмаслено мляко. Възможно е също да използвате обезмаслено мляко, соево мляко и мляко без лактоза.



- 4 Наклонете леко каната за мляко и я поставете във водачите на машината. След това натиснете дъното на каната към машината, докато не се фиксира върху тавичката за отцеждане.



- 5 Издърпайте навън приставката за разпенване на мляко до крайно дясно положение за разпенване.

Забележка: Ако приставката за разпенване на мляко не е издърпана докрай навън, каната за мляко не разпенва правилно млякото.

Приготвяне на кафе напитки с мляко и млечна пяна

- 1 Поставете чаша под отворената приставка за разпенване на мляко.
- 2 Изберете напитка с мляко.
 - Натиснете бутона CAPPUCCINO (КАПУЧИНО), за да пригответе капучино.
 - Натиснете бутона LATTE MACCHIATO (ЛАТЕ МАКИАТО), за да пригответе лате макиато.
 - Натиснете бутона MENU (МЕНЮ), изберете „Drinks (Напитки) и превъртете надолу, за да изберете млечна пяна.
 - Машината ви напомня, че трябва да поставите каната за мляко и да издърпате приставката за разпенване на мляко.
- 3 Машината най-напред пуска предварително зададено количество мляко на пяна в чашата и след това предварително зададено количество кафе.
 - За да спрете изтичането на мляко или кафе, натиснете бутона ОК.
- 4 След като пригответе кафе напитки с мляко, на дисплея се показва въпрос дали искате да извършите бързо почистване на приставката на каната за мляко. Имате 10 секунди, за да извършите бързото почистване. Можете да го направите, като оставите млякото в каната. Отстранете чашата с напитката и поставете съд под приставката за разпенване на мляко. Натиснете двукратно бутона ОК, за да потвърдите, че искате да извършите бързо почистване, или натиснете бутона ESC (ИЗХОД), за да извършите бързото почистване по-късно. Препоръчително е да извършвате бързо почистване поне веднъж дневно, вижте глава „Почистване на каната за мляко“.

Специални напитки

Как да избирате специални напитки

- 1 Натиснете бутон MENU (МЕНЮ) и изберете „Drinks“ (Напитки).
- 2 Натиснете бутона OK, за да потвърдите.
- 3 Превъртете менюто и изберете желаната напитка.

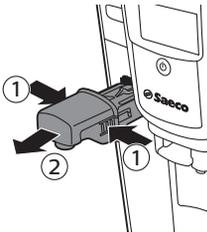
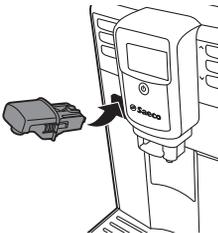
Пускане на гореща вода

Поставяне и изваждане на чучура за гореща вода

За да пхнете чучура за гореща вода:

- 1 Наклонете леко чучура за гореща вода и го пхнете в машината.
- 2 Натиснете и завъртете надолу чучура за гореща вода, за да го фиксирате в машината.

За да извадите чучура за гореща вода:



- 1 Натиснете бутоните за освобождаване от двете страни на чучура за гореща вода, за да го освободите.
- 2 Повдигнете леко чучура за гореща вода и го извадете от машината.

Пускане на гореща вода

Внимание: Пара и гореща вода може да пръснат от чучура за гореща вода в началото на приготвянето. Изчакайте, докато цикълът не завърши, преди да извадите чучура за гореща вода.

- 1 Натиснете бутона MENU (МЕНЮ). Изберете „Drinks“ (Напитки), потвърдете и превъртете, за да изберете „Hot water“ (Гореща вода).

Внимание: Избирайте „Hot water“ (Гореща вода) от менюто само когато чучурът за гореща вода е поставен.

- 2 Натиснете бутона OK, за да потвърдите. На дисплея ще се покаже напомняне да поставите чучура за гореща вода. Натиснете бутона OK, за да потвърдите. Машината започва да пуска гореща вода.
 - За да спрете изтичането на гореща вода, натиснете бутона OK.

Регулиране на количеството и вкуса

Система за приспособяване на Saeco

Кафето е естествен продукт и свойствата му може да се различават в зависимост от произхода, сместа и изпичането. Машината е оборудвана със саморегулираща се система, която позволява да получи най-добрия вкус от любимото ви кафе на зърна. Тя се саморегулира, след като приготви няколко кафета.

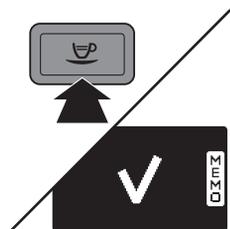
Регулиране на дължината на кафето и млякото

Можете да регулирате количеството на пригответената напитка според вашия вкус и размера на чашите.



1 За да регулирате дължината на еспресото, натиснете и задръжте бутона ESPRESSO (ЕСПРЕСО), докато на дисплея не се покаже иконата MEMO (ЗАПАМЕТЯВАНЕ).

- Машината влиза във фазата на програмиране и започва да приготвя избраната напитка.



2 Натиснете бутона OK, когато чашата се напълни с желаното количество еспreso.

- Отметката на дисплея показва, че бутонът е програмиран: при всяко негово натискане машината ще приготви еспreso в зададеното количество. За да зададете дължината на дълго кафе, капучино и лате макиато, следвайте същата процедура: натиснете и задръжте бутона на напитката и натиснете бутона OK, когато чашата се напълни с желаното количество. За да регулирате дължината на кафе напитки с мляко, поставете каната за мляко и най-напред запаметете количеството мляко и след това количеството кафе.

Регулиране на силата на кафето

За да промените силата на кафето, натиснете бутона AROMA STRENGTH (СИЛА НА АРОМАТА). При всяко натискане на бутона AROMA STRENGTH (СИЛА НА АРОМАТА) силата на аромата се променя с една степен. На дисплея се показва избраната сила, която ще се запамети едва когато се приготви кафе.

- | | | |
|---|---|---------------|
| 1 |  | 1 Много слабо |
| 2 |  | 2 Слабо |
| 3 |  | 3 Нормално |
| 4 |  | 4 Силно |
| 5 |  | 5 Много силно |

Забележка: Машината автоматично ще пуска правилното количество кафе за всяка степен на сила на кафето.

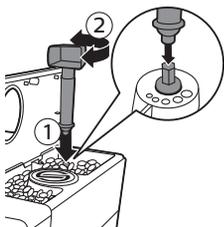
Забележка: Машината се връща към главния екран и запаметява избраната сила на аромата, когато приготвите кафе.

Регулиране на настройките на мелачката

Можете да регулирате настройките на мелачката с ключа за регулиране, интегриран в дръжката на многофункционалния инструмент. При всяка избрана настройка керамичната кафемелачка гарантира перфектно равномерно мелене за всяка чаша кафе, която приготвите. Тя запазва целия аромат на кафето и осигурява идеален вкус на всяка чаша.

Забележка: Можете да регулирате настройките на мелачката само когато машината мели кафе на зърна.

- 1 Поставете чаша под чучура за кафе.
 - 2 Отворете капака на съда за зърна.
 - 3 Натиснете бутона ESPRESSO (ЕСПРЕСО).
 - 4 Когато мелачката започне да мели, поставете ключа за регулиране върху регулатора на мелачката (1). Натиснете и завъртете наляво или надясно (2).
- Можете да избирате между 5 различни настройки на мелачката. Колкото е по-малка точката, толкова е по-силно кафето.



Внимание: Не завъртайте регулатора на мелачката с повече от една степен наведнъж, за да избегнете повреда на мелачката.

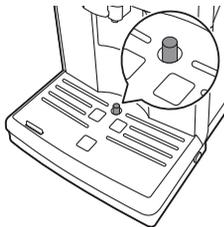
Поддръжка и грижа

Поддръжката на машината е важна за удължаване на живота и за гарантиране на оптимално качество и вкус на кафето ви.

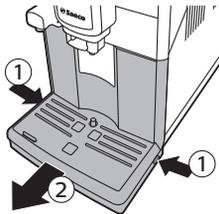
Почистване на тавичката за отцеждане и съда за утайка от кафе

Извършете следните действия, докато машината е включена:

- Когато на дисплея се покаже иконата за изпразване на съда за утайка от кафе, изпразнете съда за утайка от кафе.



- Тавичката за отцеждане е пълна, когато индикаторът за пълна тавичка за отцеждане се покаже през тавичката за отцеждане. Изпразвайте и почиствайте тавичката за отцеждане всеки ден.



- 1 Натиснете и освободете бутоните за освобождаване от двете страни на тавичката за отцеждане (1) и я издърпайте навън от машината (2).
- 2 Извадете съда за утайка от кафе и го изпразнете.
- 3 Изпразнете и изплакнете тавичката за отцеждане под течаща вода.
- 4 Поставете съда за утайка от кафе обратно в тавичката за отцеждане.
- 5 Плъзнете тавичката за отцеждане обратно в машината, докато се фиксира на мястото си с щракване.

Забележка: Уверете се, че машината все още е включена, когато изваждате тавичката за отцеждане. Ако изключите машината, преди да извадите тавичката за отцеждане, на дисплея ще се показва иконата за изпразване на контейнера за утайка от кафе, когато включите машината отново, макар че тавичката за отцеждане е празна.

Почистване на резервоара за кафе

- 1 Изваждате резервоара за вода от машината и го изплаквайте периодично с прясна вода.
- 2 Напълнете резервоара за вода с прясна вода до обозначението за ниво MAX и го поставете обратно в машината.

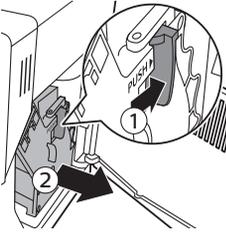
Почистване на отделенията за кафе

- Почиствайте съда за зърна със суха кърпа веднъж месечно.

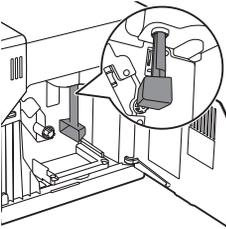
Почистване на блока за приготвяне

Ежеседмично почистване на блока за приготвяне

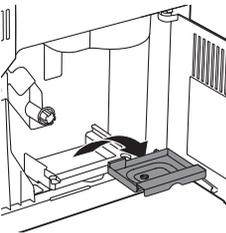
- 1 Изключете машината и извадете щепсела от контакта.
- 2 Извадете тавичката за отцеждане със съда за утайка от кафе.
- 3 Изпразнете тавичката за отцеждане и я изплакнете под течаща вода.
- 4 Изпразнете съда за утайка от кафе и го изплакнете под хладка течаща вода.
- 5 Отворете сервизната вратичка.



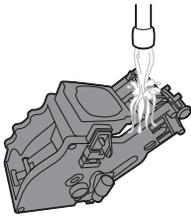
- 6 Натиснете бутона PUSH (1) и издърпайте ръкохватката на блока за приготвяне, за да го извадите от машината (2).



- 7 Почистете старателно изходната тръбичка за кафе с дръжка на лъжица или с многофункционалния инструмент, доставен с машината. Пъхнете я, както е показано на фигурата.



- 8 Извадете съда за остатъци от кафе, изпразнете го и го изплакнете под хладка течаща вода. Оставете го да изсъхне и го поставете отново.



- 9 Изплакнете старателно блока за приготвяне с хладка вода. Почистете внимателно горния филтър.

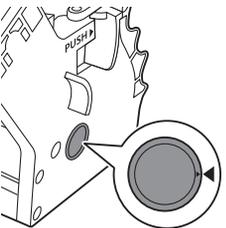
Внимание: Не почиствайте блока за приготвяне в съдомиялна машина и не използвайте течен препарат за миене или почистващ препарат. Това може да доведе до неизправност на блока за приготвяне и да влоши вкуса на кафето.

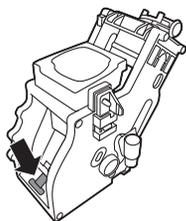
- 10 Оставете блока за приготвяне да изсъхне напълно на въздух.

Забележка: Не подсушавайте блока за приготвяне с кърпа, за да предотвратите събирането на влакна в него.

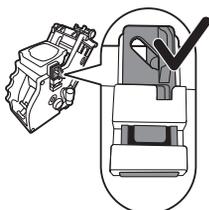
- 11 Почистете вътрешността на машината с мека влажна кърпа.

- 12 Преди да плъзнете блока за приготвяне обратно в машината, уверете се, че двата контролни знака отстрани съвпадат. Ако не съвпадат, изпълнете следната стъпка:

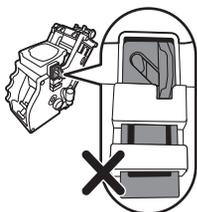




- Уверете се, че лостът е в контакт с основата на блока за приготвяне.
- 13 Уверете се, че фиксираща кука на блока за приготвяне е в правилно положение.



- За да позиционирате куката правилно, натиснете я нагоре до крайно горно положение.



- Куката не е позиционирана правилно, ако все още е в крайното долно положение.
- 14 Плъзнете блока за приготвяне обратно в машината по водещите релси отстрани, докато се фиксира на мястото си с щракване.

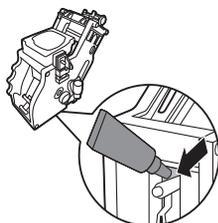
Внимание: Не натискайте бутона **PUSH.**

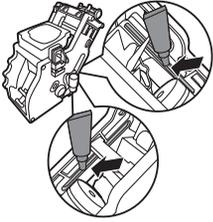
- 15 Затворете сервисната вратичка.

Ежемесечно смазване на блока за приготвяне

Смазвайте блока за приготвяне след 500 чаши кафе или веднъж месечно.

- 1 Изключете машината и извадете щепсела от контакта.
- 2 Извадете блока за приготвяне и го изплакнете под хладка течаща вода, както е описано в раздела „Ежеседмично почистване на блока за приготвяне“.
- 3 Нанесете малко грес около оста в долната част на блока за приготвяне.





- 4 Нанесете малко грес по водещите релси от двете страни (вж. фигурата)
- 5 Поставете блока за приготвяне, както е описано в раздела „Ежеседмично почистване на блока за приготвяне“.

Почистване на каната за мляко

Бързо почистване на каната

Поставете съд под приставката за разпенване на мляко и я издърпайте навън. След приготвяне на напитка с мляко на дисплея се показва иконата за почистване на каната.

- 1 Когато на дисплея се покаже иконата за почистване на каната, натиснете бутона ОК, ако искате да изпълните цикъл на почистване.

Съвет: Отстранете чашата с напитката и поставете съд под приставката за разпенване на мляко.

- 2 Поставете съд под приставката за разпенване на мляко и я издърпайте навън.

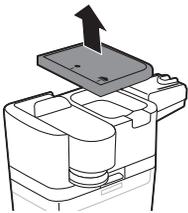
- 3 Натиснете бутона ОК, за да стартирате изтичането на гореща вода.

За да почистите старателно каната за мляко, трябва редовно да извършвате следното:

- 1 Разглобете горната част на каната за мляко..



- 2 Свалете капака на каната за мляко.



- 3 Вдигнете приставката за разпенване на мляко от горната част на каната.

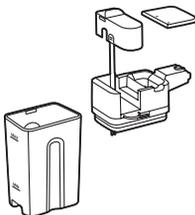
- 4 Отстранете маркуча за засмукване от приставката за разпенване на мляко.

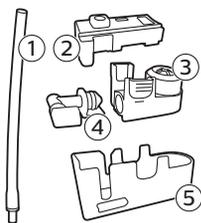
- 5 Изплакнете старателно маркуча за засмукване с хладка чешмяна вода.

Ежеседмично почистване на каната за мляко

Приставката за разпенване на мляко се състои от 5 компонента.

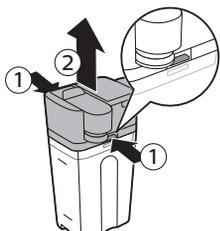
Разглобявайте всички компоненти веднъж седмично, за да ги почистите.



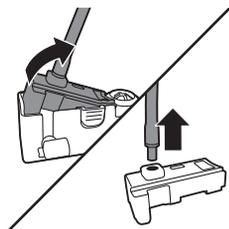


- 1 Маркуч за засмукване
- 2 Гумена опора
- 3 Приставка за разпенване на мляко
- 4 Връзка на приставката за разпенване на мляко
- 5 Капак на чучура

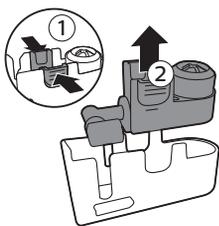
Разглобяване на каната за мляко



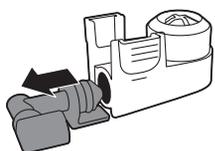
- 1 Натиснете бутоните за освобождаване от двете страни на горната част на каната за мляко (1) и свалете горната част на каната за мляко (2).



- 2 Обърнете обратно капака на чучура и го хванете здраво с ръка. Издърпайте маркуча за засмукване от гумената опора.



- 3 Натиснете бутоните за освобождаване на приставката за разпенване на мляко и я извадете от гумената опора.

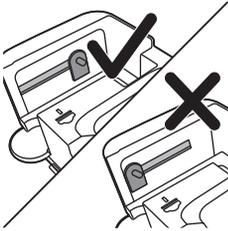


- 4 Издърпайте приставката за разпенване на мляко от връзката.
- 5 Изплакнете всички компоненти под хладка течаща вода.

Съвет: Всички разглобяеми части с изключение на каната могат да се почистват в съдомиялна машина.

Повторно сглобяване на каната за мляко

- 1 За да сглобите повторно приставката за разпенване на мляко, следвайте стъпки от 2 до 4 в „Разглобяване на приставката за разпенване на мляко“ в обратен ред.
- 2 Поставете приставката за разпенване на мляко обратно в горната част на каната за мляко.
- 3 Поставете горната част на каната за мляко обратно върху каната за мляко.



Забележка: Преди да поставите приставката за разпенване на мляко обратно в горната част на каната за мляко, преместете щифта в нея в правилното положение. Ако този щифт не е в правилното положение, не можете да поставите приставката за разпенване на мляко обратно в горната част на каната за мляко.

Ежемесечно почистване на каната за мляко

Използвайте само почистващ препарат CA6705 на SAECO за кръг за мляко за този цикъл на почистване.



- 1 Изсипете съдържанието на пакетчето с почистващ препарат за кръг за мляко в каната за мляко. След това напълнете каната за мляко с вода до обозначението за ниво MAX.
 - 2 Пъхнете каната за мляко в машината и поставете съд под приставката за разпенване на мляко.
 - 3 Натиснете бутона MENU (МЕНЮ), изберете „Drinks“ (Напитки) и превъртете до „milk froth“ (млечна пяна). Натиснете бутона OK, за да стартирате излизането на разтвора за почистване.
 - 4 Повтаряйте стъпка 3, докато каната за мляко не се изпразни.
 - 5 Когато каната се изпразни, отстранете съда и каната за мляко от машината.
 - 6 Изплакнете старателно каната за мляко и я напълнете с прясна вода до обозначението за ниво MAX.
 - 7 Поставете каната за мляко в машината.
 - 8 Поставете съда под приставката за разпенване на мляко.
 - 9 Натиснете бутона MENU (МЕНЮ) и изберете „milk froth“ (млечна пяна) от менюто със специални напитки, за да стартирате цикъла на изплакване на каната.
 - 10 Повтаряйте стъпка 9, докато каната за мляко не се изпразни.
- Забележка:** Никога не пийте разтвора, който изтича при тази стъпка.
- 11 Повторете стъпки от 6 до 10.
 - 12 Когато машината спре да пуска вода, цикълът е завършен.
 - 13 Разглобете всички компоненти и ги изплакнете под хладка течаща вода. Машината е готова за използване.

Процедура по премахване на накип

Когато на дисплея се покаже „start calc clean“ (стартиране на премахване на накип), трябва да премахнете накипа от машината. Ако не го направите, когато на дисплея се покаже това съобщение, машината спира да работи правилно. Ремонтите в такива случаи не се покриват от гаранцията.

Използвайте само разтвор за премахване на накип на Saeco за почистване на отлаганията в машината. Разтворът за премахване на накип на Saeco е предназначен да осигури оптимална работа на машината. Използването на други продукти може да повреди машината и да остави остатъци във водата. Можете да купите разтвора за премахване на накип на Saeco от онлайн магазина на адрес www.shop.philips.com/service. Процедурата по премахване на накип продължава 30 минути и се състои от цикъл за декалциране и цикъл за изплакване. Можете да поставите на пауза цикъла на премахване на накип или на изплакване, като натиснете бутона ESC

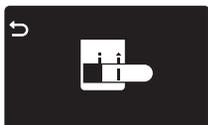
(ИЗХОД). За да продължите с цикъла на премахване на накип или на изплакване, натиснете бутона ОК.

Забележка: Не изваждайте блока за приготвяне по време на процедурата по премахване на накип. **Предупреждение:** Не пийте разтвора за премахване на накип или водата, изтекла от машината по време на процедурата по премахване на накип.

- 1 Отстранете, изпразнете и почистете тавичката за отцеждане и съда за утайка от кафе, след което ги поставете отново на място.
- 2 Поставете голям съд (1,5 л) под чучура за кафе.
- 3 Когато на дисплея се покаже „START CALC CLEAN“ (СТАРТИРАНЕ НА ПРЕМАХВАНЕ НА НАКИП), натиснете бутона ОК, за да стартирате процедурата по премахване на накип. Отстранете чучура за гореща вода, ако е наличен.



- Следният дисплей ви напомня, че трябва да поставите каната.



- Следният дисплей ви напомня, че трябва да отворите приставката за мляко.



- Следният дисплей ви напомня, че трябва да извадите филтъра AquaClean.

Забележка: Можете да натиснете ESC (ИЗХОД), за да пропуснете премахването на накип. Ако искате да стартирате процедурата по премахване на накип по-късно, натиснете бутона MENU (МЕНЮ), изберете „Menu“ (Меню) и превъртете, за да изберете „Descaling“ (Премахване на накип). Натиснете ОК за потвърждение.



- 4 Налейте разтвора за премахване на накип в резервоара за вода. Напълнете резервоара за вода с прясна вода до обозначението за ниво CALC CLEAN. Поставете резервоара за вода обратно в машината. Натиснете бутона ОК, за да потвърдите.
 - Стартира първата фаза на цикъла на премахване на накипа. Машината започва да пуска разтвора за премахване на накипа на интервали.
 - На дисплея се показва иконата за премахване на накип, индикацията на фазата и продължителността. Тази първа фаза продължава 20 минути.
- 5 Оставете машината да пуска разтвора за премахване на накип, докато резервоарът за вода не се изпразни.
- 6 Извадете резервоара за вода и го изплакнете.
- 7 Напълнете резервоара за вода с прясна вода до обозначението за ниво CALC CLEAN. Поставете резервоара за вода отново в машината и натиснете ОК.
- 8 Извадете и изплакнете каната за мляко. Напълнете каната за мляко с вода до обозначението за ниво MIN. Поставете каната за мляко в машината и отворете приставката за разпенване на мляко.
- 9 Извадете и изпразнете съда и го поставете обратно под чучура за кафе. Натиснете ОК за потвърждение.
- 10 Стартира втората фаза на цикъла на премахване на накипа, който е цикъл на изплакване. Тази фаза продължава 3 минути. На дисплея се показва иконата за изплакване и продължителността на фазата.

Забележка: Ако резервоарът за вода не е напълнен до нивото CALC CLEAN, машината може да изиска нов цикъл на изплакване.

- 11 Изчакайте, докато машината спре да пуска вода. Процедурата по премахване на накип е завършена, когато на дисплея се покаже отметка.
- 12 Натиснете бутона ОК, за да излезете от цикъла на премахване на накип. Машината започва да загрева и изпълнява автоматичния цикъл на изплакване.
- 13 Извадете и изпразнете съда.
- 14 Извършете процедурата „Ежеседмично почистване на каната за мляко“, за да почистите каната за мляко след премахване на накипа.
- 15 Почистете блока за приготвяне, като извършите цикъла „Ежеседмично почистване на групата за приготвяне“.
- 16 Поставете нов филтър AquaClean в резервоара за вода.

Съвет: Използването на филтъра AquaClean намалява нуждата от премахване на накип!

Какво да правите, ако процедурата по премахване на накип бъде прекъсната

След стартиране на процедурата по премахване на накип трябва да я оставите да завърши докрай, без да изключвате машината. Ако машината спре по време на този цикъл, можете да излезете от процедурата по премахване на накип, като натиснете бутона за готовност. Ако това се случи, захранването спре или кабелът неволно бъде изваден, направете следното:



- 1 Изпразнете и изплакнете старателно резервоара за вода.
- 2 Напълнете резервоара за вода до обозначението за ниво CALC CLEAN и отново включете машината. Машината ще загрее и ще изпълни автоматичен цикъл на изплакване.
- 3 Преди да пригответе напитки, извършете цикъл на ръчно изплакване, вижте раздел „Цикъл на ръчно изплакване“.

Забележка: Ако процедурата по премахване на накип не е завършила, машината ще поиска извършване на нова такава процедура възможно по-скоро.

Предупредителни икони и кодове за грешки

Предупредителните сигнали се показват в червено. По-долу ще намерите списък с предупрежденията, които може да се показват на дисплея, и тяхното значение.



- Напълнете водния резервоар с прясна вода до обозначението за ниво MAX.



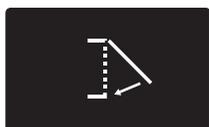
- Съдът за зърна е празен. Поставете ново кафе на зърна в съда за зърна.



- Блокът за приготвяне не е в машината. Поставете блока.



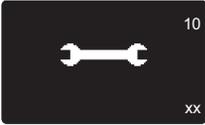
- Пъхнете тавичката за отцеждане.



- Затворете сервизната вратичка.



- Извадете съда за утайка от кафе и го изпразнете.



- Ако се задейства код за грешка, проверете раздел „Значение на кодовете за грешки“, за да видите какво означава кодът на дисплея и какво можете да направите. Машината не може да се използва, когато тази икона е на дисплея.

Значение на кодовете за грешки

Код за грешка	Проблем	Причина	Възможно решение
1	Кафемелачката е блокирала	Изходната тръбичка за кафе е задръстена	Почистете старателно изходната тръбичка за кафе с дръжката на многофункционалния инструмент или дръжка на лъжица.
3 - 4	Блокът за приготвяне не може да се извади.	Блокът за приготвяне не е позициониран правилно.	Затворете сервисната вратичка. Изключете машината и я включете отново. Изчакайте, докато на дисплея се покаже иконата, че машината е готова, и извадете блока за приготвяне.
5	Проблем с водния кръг	Във водния кръг има въздух.	Извадете и поставете отново резервоара за вода няколко пъти. Уверете се, че го поставяте правилно в машината. Проверете дали отделението за резервоара за вода е чисто.
Други кодове за грешки			Изключете и отново включете машината след 30 секунди. Опитайте това 2 или 3 пъти.

Ако горните решения не помогнат за премахване на иконата на код за грешка от дисплея и за връщане на машината обратно в нормално работно състояние, свържете се с горещата линия на Philips Saeco. Данните за контакт могат да се намерят в гаранционната книжка или на адрес www.saeco.com/support.

Отстраняване на неизправности

Проблем	Причина	Решение
Машината не се включва.	Машината е изключена или главният превключвател е в положение OFF (ИЗКЛ.).	Проверете дали захранващият кабел е пъхнат правилно. Уверете се, че главният превключвател е в положение ON (ВКЛ.).
Машината е в режим DEMO (ДЕМОНСТРАЦИЯ).	Бутонът за готовност е натиснат за повече от 8 секунди.	Изключете и включете отново машината от главния превключвател от задната страна на машината.
Тавичката за отцеждане се пълни бързо.	Това е нормално. Машината използва вода за изплакване на вътрешния кръг и блока за приготвяне. Част от водата изтича от вътрешната система директно в тавичката за отцеждане.	Изпразнете тавичката за отцеждане, когато индикаторът за пълна тавичка за отцеждане се покаже през капака на тавичката за отцеждане. Поставете чаша под чучура, за да съберете водата от изплакването.
Иконата за пълен съд за утайка от кафе остава да се показва на дисплея.	Съдът за утайка от кафе е бил изпразнен, докато машината е била изключена.	Винаги изпразвайте съда за утайка от кафе, докато машината е включена (ON). Ако съдът за утайка от кафе се изпразни, докато машината е изключена, броячът на циклите за кафе не се нулира. В този случай на дисплея ще остане да се показва съобщението „empty coffee grounds container“ (изпразнете съда за утайка от кафе), макар че съдът не е пълен.
	Съдът за утайка от кафе е бил поставен обратно прекалено бързо.	Не поставяйте съда за утайка от кафе обратно, докато на екрана не се покаже съобщение за това.
Блокът за приготвяне не може да се извади.	Блокът за приготвяне не е позициониран правилно.	Затворете сервисната вратичка. Изключете машината и я включете отново. Изчакайте, докато се покаже екранът, че машината е готова, и извадете блока за приготвяне.
	Съдът за утайка от кафе не е изваден.	Извадете съда за утайка от кафе, преди да извадите блока за приготвяне.
Блокът за приготвяне не може да се пъхне.	Блокът за приготвяне не е в правилното положение.	Блокът за приготвяне не е бил поставен в изходно положение, преди да бъде пъхнат назад. Уверете се, че лостът е в контакт с основата на блока за приготвяне и че куката на блока за приготвяне е в правилното положение.

Нулирайте машината, като я включете и изключите. Поставете обратно тавичката за отцеждане и съда за утайка от кафе. Оставете блока за приготвяне навън. Затворете сервисната вратичка и включете и изключете машината. След това опитайте да пъхнете отново блока за приготвяне.

	Машината е все още на процедурата по премахване на накип.	Не можете да извадите блока за приготвяне, когато процесът за премахване на накип е активен. Най-напред завършете процеса за премахване на накип и след това извадете блока за приготвяне.
Кафето има прекалено малко каймак или е воднисто.	Мелачката е настроена да мели едро.	Регулирайте мелачката на по-фина настройка.
	Кафената смес не е правилната.	Сменете кафената смес.
	Машината извършва саморегулиране.	Пригответе няколко чаши кафе.
	Блокът за приготвяне е мръсен.	Почистете блока за приготвяне.
Чучурът за кафе тече.	Чучурът за кафе е задръстен.	Почистете чучура за кафе и отворите му с инструмент за почистване на тръби.
Кафето не е достатъчно горещо.	Чашите, които използвате, са студени.	Затоплете предварително чашите, като ги изплакнете с гореща вода.
	Зададената температура е твърде ниска. Проверете настройките в менюто.	Задайте температурата на най-високото ниво в менюто.
	Добавили сте мляко.	Независимо дали млякото, което добавяте, е топло или студено, то винаги намалява донякъде температурата на кафето.
Машината мели зърната кафе, но не пуска кафе.	Зададена е прекалено фина настройка за мелене.	Регулирайте мелачката на по-едра настройка.
	Блокът за приготвяне е мръсен.	Почистете блока за приготвяне.
	Чучурът за кафе е замърсен.	Почистете чучура за кафе и отворите му с инструмент за почистване на тръби.
	Исходната тръбичка за кафе е задръстена.	Почистете исходната тръбичка за кафе с дръжката на многофункционалния инструмент или дръжка на лъжица.
Кафето тече бавно.	Кафето е смляно прекалено фино.	Сменете кафената смес или регулирайте настройката на мелачката.

	Блокът за приготвяне е мръсен.	Почистете блока за приготвяне.
	Изходната тръбичка за кафе е задръстена.	Почистете изходната тръбичка за кафе с дръжката на многофункционалния инструмент или дръжка на лъжица.
	Кръгът на машината е задръстен с накип.	Премахнете накипа от машината.
Млякото на пяна е прекалено студено.	Чашите са студени.	Затоплете чашите с гореща вода.
Млякото не се разпенва.	Каната за мляко е мръсна или не е поставена правилно.	Почистете каната и се уверете, че сте я позиционирали и пъхнали правилно.
	Приставката за разпенване на мляко не е отворена докрай.	Проверете дали приставката за разпенване на мляко е поставена в правилното положение.
	Каната за мляко не е сглобена напълно.	Проверете дали всички компоненти са сглобени правилно.
	Използваният вид мляко не е подходящ за разпенване.	Различните видове мляко правят различно количество и качество на пяната. Тествали сме следните видове мляко, които са показали добър резултат при разпенване: полуобезмаслено мляко или пълномаслено краве мляко, соево мляко и мляко без лактоза. Други типове мляко не са тествани и може да правят малко млечна пяна.
Филтърът AquaClean не може да се активира, тъй като отметката не се показва на дисплея.	Филтърът е бил току-що активиран.	Трябва да пуснете поне 10 чаши (по 100 мл всяка), преди да можете да активирате нов филтър. Внимавайте, тъй като когато активирате нов филтър, броячът на филтъра ще се увеличи с единица автоматично.
Филтърът не може да бъде активиран и машината изисква да бъде премахнат накипът.	Вече сте сменили 8 филтъра AquaClean. След смяната на 8 филтъра, трябва да премахнете накипа от машината.	Най-напред премахнете накипа от машината и поставете филтъра.
	Филтърът не е бил сменен навреме, след като сигналът за водния филтър AquaClean е започнал да мига.	Най-напред премахнете накипа от машината и поставете филтъра.

	Филтърът не е бил поставен по време на първата инсталация, а след приготвяне на ок. 50 кафета (в чаши от 100 мл). Машината трябва да е напълно почистена от накип, преди да се постави филтърът AquaClean.	Най-напред премахнете накипа от машината и след това поставете нов филтър AquaClean. След премахването на накипа броячът на филтрите се нулира на 0/8. Винаги потвърждавайте активирането на филтъра в менюто на машината, както и след смяна на филтъра.
	Филтърът AquaClean не е активиран правилно при първото поставяне.	Следвайте инструкциите на дисплея, докато не получите потвърждение, че филтърът е активиран.
Филтърът AquaClean е поставен, но се показва съобщението за премахване на накипа.	След смяната на 8 филтъра, трябва да премахнете накипа от машината	Най-напред премахнете накипа от машината и след това поставете нов филтър AquaClean. Това ще нулира брояча на филтрите на 0/8. Винаги потвърждавайте активирането на филтъра в менюто на машината, както и след смяна на филтъра.
Съобщението за премахване на накипа се показва, преди да са сменени 8 филтъра.	Не сте активирали филтъра AquaClean правилно при първата инсталация.	Най-напред премахнете накипа от машината и след това поставете нов филтър AquaClean. Винаги активирайте филтъра в менюто на машината.
	Поставили сте филтъра AquaClean, след като сте използвали известно време машината.	
	Не сте активирали сменения филтър в менюто на машината.	
	Не сте сменили филтъра, когато символът на филтъра е започнал да мига.	
Филтърът не влиза.	Трябва да отстраните въздуха от филтъра.	Оставете въздушните мехурчета да излязат от филтъра.
	В резервоара за вода все още има вода.	Изпразнете резервоара за вода, преди да поставите филтъра.
	Опитвате се да поставите филтър, който не е AquaClean.	Само филтър AquaClean ще може да влезе.
Под машината има вода.	Тавичката за отцеждане е препълнена или прелива.	Изпразнете тавичката за отцеждане, когато индикаторът за пълна тавичка за отцеждане се покаже през тавичката за отцеждане. Винаги изпразвайте тавичката за отцеждане, преди да стартирате премахване на накипа от машината.
	Машината не е поставена върху хоризонтална повърхност.	Поставете машината върху хоризонтална повърхност, така че индикаторът за пълна тавичка за отцеждане да работи изправно.

Забележка: Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията в тази таблица, свържете се с Центъра за обслужване на потребители на Saeco.

Функция за демонстрационен режим

Машината е оборудвана с функция за демонстрационен режим.

- 1 Натиснете и задръжте бутона „STANDBY“ (ГОТОВНОСТ) за повече от 8 секунди, за да влезете във функцията за демонстрационен режим.
- 2 За да излезете от демонстрационния режим, изключете и включете машината от главния превключвател от задната страна на машината.

Поръчка на аксесоари Saeco

Използвайте само продуктите на Saeco за почистване и премахване на накипа от машината. Тези продукти могат да се закупят от онлайн магазина на Philips (ако е наличен за вашата държава) на адрес www.shop.philips.com/service, от местния търговец или от оторизираните сервизни центрове.

Поръчка на продукти за поддръжка:

Номер на типа	Продукт
CA6700	Разтвор за премахване на накип
CA6903	Филтър AquaClean
HD5061	Грес за блока за приготвяне
CA6704	Таблетки за обезмасляване
CA6705	Почистващ препарат за кръг за мляко

Технически спецификации

Производителят си запазва правото да подобрява техническите спецификации на продукта. Всички предварително зададени количества са приблизителни.

Описание	Стойност
Материал на корпуса	Термопластика
Размери (Ш x В x Д)	221 x 340 x 430 мм
Тегло	7,5 кг
Дължина на захранващия кабел	800 – 1200 мм
Контролен панел	Отпред

Размер на чашата	до 152 мм
Резервоар за вода	1,8 литра, подвижен
Вместимост на съда за кафе на зърна	250 г
Вместимост на съда за утайка от кафе	15 шайби
Вместимост на каната за мляко	500 мл
Налягане на помпата	15 бара
Парен резервоар	парен резервоар от неръждаема стомана
Защитни устройства	топлинен предпазител
Режим за пестене на енергия	< 1 Втч
Номинално напрежение – номинална мощност – електрозахранване	Вижте данните от вътрешната страна на сервизната вратичка

Рециклиране

- Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/ЕС).
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически и електронни продукти. Правилното изхвърляне спомага за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве.

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете

www.saeco.com/support или прочетете отделната листовка с гаранция.

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, обадете се на горещата

линия на Philips Saeco във вашата държава. Данните за контакт са

включени в гаранционната книжка, която се доставя отделно, или можете да ги намерите на адрес www.saeco.com/support.

Obsah

Úvod	39
Důležité	39
Varování	39
Upozornění	40
Elektromagnetická pole (EMP)	40
Přehled přístroje	41
Uživatelské rozhraní	41
První instalace	42
Cyklus manuálního vyplachování	45
Čištění obvodu horké vody.	45
Čištění obvodu pro přípravu kávy.	45
Filtr AquaClean	45
Příprava a vložení filtru AquaClean	46
Aktivace filtru AquaClean	46
Výměna filtru AquaClean	47
Měření tvrdosti vody	47
Druhy a doba přípravy nápojů	48
Vaření kávy	49
Nastavení hubice dávkovače kávy	49
Vaření kávy z kávových zrn	49
Příprava 1 šálku kávy	49
Příprava 2 šálků kávy	50
Příprava nápojů obsahujících mléko	50
Jak používat karafu na mléko	50
Příprava nápojů obsahujících mléko a mléčné pěny	51
Speciální nápoje	51
Jak vybrat speciální nápoje	51
Dávkování horké vody	51
Vložení a vyjmutí dávkovací hubice horké vody	51
Dávkování horké vody	52
Úprava množství a chuti	52
Systém přizpůsobení Saeco	52
Nastavení množství kávy a mléka	52
Nastavení síly kávy	53
Úprava nastavení mlýnku	53
Údržba a péče	54
Čištění tácku na odkapávání a nádoby na namletou kávu	54
Čištění varné sestavy	55
Měsíční mazání varné sestavy	56
Čištění karafy na mléko	57
Proces odstranění vodního kamene	60
Co dělat, pokud je proces odstranění vodního kamene přerušen	61

Varovné ikony a chybové kódy	62
Význam chybových kódů	63
Řešení problémů	63
Funkce ukázkového režimu (Demo)	67
Objednávání příslušenství značky Saeco	67
Technické specifikace	68
Recyklace	68
Záruka a podpora	68

Úvod

Vážení zákazníci, děkujeme vám, že jste si zakoupili plně automatický espressovač Saeco Incanto.

Káva je přírodní produkt a její charakteristiky se mohou lišit podle místa původu, mísení nebo pražení. Tento přístroj je vybaven systémem automatického nastavení, který umožňuje získat nejlepší chuť vašich oblíbených kávových zrn. Sám se seřídí po přípravě 10 až 20 šálek kávy.

V tomto návodu k obsluze najdete veškeré potřebné informace k instalaci, používání, údržbě a optimálnímu využití přístroje. Chcete-li plně využívat výhod, které nabízí společnost Saeco, zaregistrujte výrobek na adrese www.philips.com/welcome.

Důležité

Varování

- Připojte přístroj do síťové zásuvky s napětím odpovídajícím technické specifikaci přístroje.
- Přístroj připojujte do řádně uzemněných zásuvek.
- Nenechávejte napájecí kabel viset přes hranu stolu nebo pultu ani se dotýkat horkých povrchů.
- Nikdy neponořujte přístroj, elektrickou zástrčku ani síťový kabel do vody (nebezpečí úrazu elektrickým proudem).
- Vyvarujte se políti konektoru napájecího kabelu.
- Nikdy nesměřujte proud horké vody na části těla: nebezpečí popálení.
- Nedotýkejte se horkých předmětů. Používejte rukojeti a knoflíky.
- Položte žehličku zpět na žehlicí plochu, vypněte ji a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky ve zdi:
 - Pokud dojde k závadě.
 - Pokud nebudete přístroj dlouhou dobu používat.
 - Před čištěním přístroje.
- Tahejte za konektor, nikoli za napájecí kabel.
- Nedotýkejte se síťové zástrčky mokřýma rukama.
- Pokud byste zjistili závadu na zástrčce, napájecím kabelu nebo na přístroji, dále jej nepoužívejte.
- Neprovádějte žádné úpravy přístroje ani jeho napájecího kabelu.

- Opravy vždy svěťte servisnímu středisku autorizovanému společností Philips, vyhněte se tak nebezpečí.
- Přístroj by neměly používat děti mladší 8 let věku.
- Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušenosti a znalostí mohou tento přístroj používat v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a že chápou rizika, která mohou hrozit.
- Děti starší 8 let nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu, pokud jsou bez dozoru.
- Přístroj a jeho kabel udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Do mlýnku na kávu nikdy nestrkejte prsty ani jiné předměty.

Upozornění

- Tento přístroj je určen výhradně do běžné domácnosti. Není určen k použití v prostředí, jako jsou kuchyně pro zaměstnance v rámci obchodů, kanceláří, farem či jiných pracovišť.
- Přístroj vždy umístěte na rovnou stabilní podložku. Udržujte jej ve vzpřímené poloze, a to i při přemísťování.
- Nepokládejte přístroj na plotýnku ani přímo vedle horké trouby, topení nebo podobného zdroje tepla.
- Násypku na kávová zrna plňte výhradně praženou kávou. Pokud byste do násypky na kávová zrna vsypali mletou kávu, instantní kávu, nepražená kávová zrna nebo jakoukoli jinou hmotu, mohl by se přístroj poškodit.
- Před vložením nebo vyjmutím jakékoli součásti nechte přístroj vychladnout. Topné plochy mohou po použití zůstat zahřáté.
- Nikdy neplňte nádržku na vodu teplou, horkou ani perlivou vodou, protože může dojít k poškození nádržky i přístroje.
- K čištění přístroje nikdy nepoužívejte kovové žínky, abrazivní čisticí prostředky ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton. Použijte pouze měkký hadřík navlhčený ve vodě.
- Pravidelně z přístroje odstraňujte vodní kámen. Přístroj signalizuje, pokud je třeba odstranit vodní kámen. Pokud tak neučiníte, přístroj přestane správně fungovat. V takovém případě jeho oprava není kryta zárukou.
- Nevystavujte přístroj teplotám nižším než 0°C. Zbylá voda v zahřívacím systému může zmrznout a způsobit poškození.
- Neponechávejte vodu v nádržce na vodu, pokud přístroj delší dobu nepoužíváte. Voda se může kontaminovat. Při každém použití přístroje vždy použijte čerstvou vodu.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Přehled přístroje

- 1 Uživatelské rozhraní
- 2 Tlačítko ESPRESSO
- 3 Tlačítko ESPRESSO LUNGO
- 4 Tlačítko AROMA STRENGTH (Síla aromatu)
- 5 Tlačítko pohotovost
- 6 Tlačítko MENU (Nabídka)
- 7 Tlačítko LATTE MACCHIATO
- 8 Tlačítko CAPPUCCINO
- 9 Ochranný kryt
- 10 Nastavitelná hubice dávkovače kávy
- 11 Víko nádržky na vodu
- 12 Víko násypky na kávová zrna
- 13 Hlavní vypínač
- 14 Zásuvka pro kabel
- 15 Obslužná dvířka
- 16 Tlačítko uvolnění tácku na odkapávání
- 17 Hubice dávkovače mléčné pěny
- 18 Víko karafy na mléko
- 19 Horní část karafy na mléko
- 20 Karafa na mléko
- 21 Nádržka na vodu
- 22 Tlačítko pro nastavení mlýnku
- 23 Kabel
- 24 Prostředek k testování tvrdosti vody
- 25 Tuk
- 26 Čistící kartáč
- 27 Multifunkční nástroj (odměrka, klíč k nastavení mlýnku a nástroj k čištění trubice na kávu)
- 28 Varná sestava
- 29 Vnitřní část dvířek pro údržbu s pokyny k čištění
- 30 Trubice výstupu kávy
- 31 Zásuvka na zbytky kávy
- 32 Indikátor plného tácku na odkapávání
- 33 Nádoba na mletou kávu
- 34 Kryt tácku na odkapávání
- 35 Táček na odkapávání
- 36 Dávkovací hubice horké vody
- 37 Otvor pro dávkovací hubici horké vody

Uživatelské rozhraní

K procházení nabídkou použijte tato tlačítka:

Tlačítko ESPRESSO=Tlačítko ESC:stisknutím tohoto tlačítka se vrátíte do hlavní nabídky.



42 Čeština



Tlačítko AROMA STRENGTH (Síla aromatu)=Tlačítko OK:stisknutím tohoto tlačítka vyberete, potvrdíte nebo ukončíte funkci.



Tlačítko CAPPUCCINO=Tlačítko UP (Nahoru):stisknutím tohoto tlačítka procházíte zobrazenou nabídkou nahoru.



Tlačítko MENU (Nabídka)=Tlačítko DOWN (Dolů):stisknutím tohoto tlačítka procházíte zobrazenou nabídkou dolů.

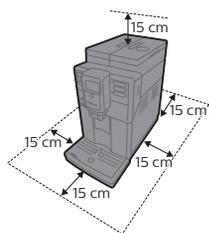
První instalace

Tento přístroj byl zkoušen s použitím kávy. I když byl pečlivě vyčištěn, mohly v něm zůstat zbytky kávy. Zaručujeme však, že přístroj je zcela nový. Jako u většiny plně automatických přístrojů je nejprve třeba připravit několik káv a umožnit tak přístroji dokončení vlastních nastavení k přípravě té nejchutnější kávy.

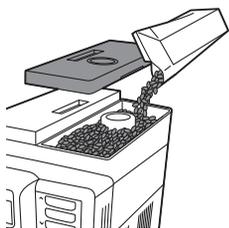
- 1 Z přístroje odstraňte veškerý obalový materiál.
- 2 Přístroj umístěte na stůl anebo na pracovní desku, mimo dosah vodovodního kohoutku, dřezu a zdrojů tepla.

Poznámka: Nad přístrojem, za ním a po obou jeho stranách ponechejte alespoň 15 cm volného prostoru.

Poznámka: Tento přístroj může obsluhovat pouze řádně vyškolená osoba. Nikdy nenechte přístroj v chodu bez dozoru.



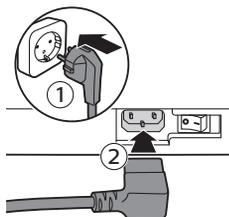
- 3 Nádržku na vodu naplňte pitnou vodou až po ukazatel hladiny MAX.



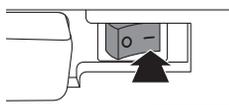
- 4 Otevřete víko násypky na kávová zrna. Naplňte násypku na kávová zrna kávovými zrny a zavřete víko.

Poznámka: Nepřeplňujte násypku, aby nedošlo k poškození mlýnku.

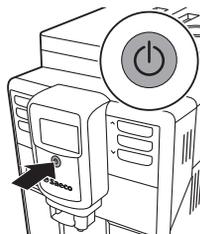
Upozornění: Používejte pouze zrna na výrobu kávy espresso. Nikdy nepoužívejte mletou kávu, nepražená kávová zrna ani karamelizovaná kávová zrna, protože by se přístroj mohl poškodit.



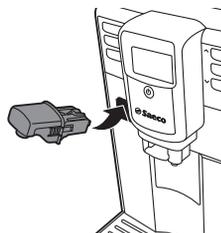
- 5 Zapojte zástrčku napájení do síťové zásuvky (1) a zasuňte malou zástrčku do konektoru umístěného na zadní straně přístroje (2).



- 6 Zapněte přístroj přepnutím hlavního vypínače do polohy ON (zapnuto). Tlačítko pohotovost zablíká.



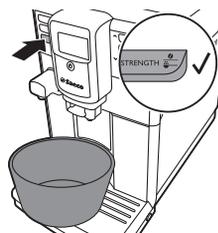
- 7 Stisknutím tlačítka pohotovost přístroj zapněte.



- 8 Vložte dávkovací hubici horké vody.



- Na displeji se zobrazí ikona přípravy obvodu signalizující, že je třeba připravit obvod.



9 Pod dávkovací hubici horké vody postavte vhodnou nádobu. Stisknutím tlačítka OK spustíte cyklus přípravy vody. Přístroj se ujistí, zda jste vložili výstup vody; stiskněte tlačítko OK.

- Přístroj začne dávkovat horkou vodu.
- Na displeji se zobrazí ikona přípravy. Indikátor průběhu zobrazuje průběh cyklu přípravy.

10 Přístroj se zahřeje a na displeji se zobrazí ikona teploty.

11 Vylijte nádobu a postavte ji zpět pod hubici dávkovače kávy.



12 Stroj začne čistit hubici dávkovače kávy proudem horké vody. Na displeji se zobrazí ikona čištění a indikátor průběhu.

Poznámka: Cyklus čištění nepřerušujte.

13 Na displeji se zobrazí dotaz: AquaClean filter? (Filtr AquaClean?)

Poznámka: Pokud chcete filtr AquaClean vložit později, stiskněte tlačítko ESC a pokračujte cyklem ručního čištění. Pokyny k vložení jsou uvedeny v kapitole Filtr AquaClean.



14 Pokud chcete filtr AquaClean vložit, stiskněte tlačítko OK. Aktivace bude trvat 2 minuty.

- Zpráva na displeji vám připomene, abyste vložili filtr.

15 Vyjměte filtr AquaClean z obalu. Poté filtrem zhruba 5 sekund třepajte.



16 Ponořte filtr AquaClean vzhůru nohama do konvice se studenou vodou a vyčkejte, dokud se nepřestanou uvolňovat vzduchové bublinky.



17 Filtr AquaClean vložte svisle na připojení filtru. Zatlačte filtr AquaClean do nejnižší možné polohy. Aby byl zajištěn co nejlepší výkon, filtr musí lehce zapadnout na místo a těsnění musí být ve správné poloze.

18 Nádržku na vodu naplňte pitnou vodou až po ukazatel hladiny MAX.



19 Vyberte na displeji položku ON (Zapnout) a aktivaci potvrďte stisknutím tlačítka OK.

- Po dokončení aktivace se na displeji zobrazí symbol zaškrtnutí potvrzující aktivaci.



- Potom se zobrazí obrazovka Stroj je připraven s ikonou AquaClean 100 % signalizující, že filtr byl vložen.

20 Aktivaci dokončete vypuštěním 2 šálek (0,5 l) horké vody. Tuto vodu vylijte. K dokončení aktivace je třeba provést jak čištění obvodu horké vody, tak čištění obvodu pro přípravu kávy.

Po vložení filtru AquaClean není třeba provádět cyklus ručního čištění.

Cyklus manuálního vyplachování

Během cyklu manuálního vyplachování proudí obvodem pro ohřev vody a přípravu kávy čistá voda. Tento cyklus trvá několik minut.

Čištění obvodu horké vody.

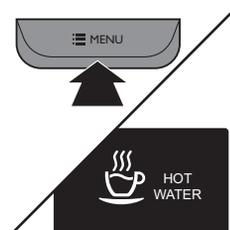
- 1 Vložte dávkovací hubici horké vody (pokud není vložena) a pod dávkovací hubici horké vody postavte vhodnou nádobu.
- 2 Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka). Vyberte funkci DRINKS (Nápoje), potvrďte, posuňte se v nabídce a vyberte funkci HOT WATER (Horká voda). Potvrďte stisknutím tlačítka OK.
 - Na displeji se zobrazí výzva, abyste vložili dávkovací hubici horké vody; potvrďte stisknutím tlačítka OK.
 - Přístroj začne dávkovat horkou vodu.

Poznámka: Cyklus vyplachování můžete přerušit stisknutím tlačítka OK.

- 3 Když přístroj vypustí 2 šálky horké vody (0,5 l), dávkování horké vody ukončete stisknutím tlačítka OK. Kroky 1 až 3 dvakrát opakujte.

Čištění obvodu pro přípravu kávy.

- 1 Umístěte šálek pod hubici dávkovače kávy.
- 2 Stiskněte tlačítko ESPRESSO LUNGO.
- 3 Připravte 2–3 šálky kávy, tuto kávu vylijte.
- 4 Vraťte se do hlavní nabídky. Přístroj je připraven k použití.



Filtr AquaClean

Konstrukce filtru AquaClean omezuje usazování vápence v espresovači a zajišťuje filtrovanou vodu, která uchová stále stejné aroma a chuť každého šálku kávy. Pokud používáte sadu 8 filtrů AquaClean, jak je uvedeno v tomto návodu k použití, není třeba z přístroje odstraňovat vodní kámen po 5000 šálcích (o objemu 100 ml).

Poznámka: Přístroj musí být před zahájením používání filtru AquaClean zcela zbaven vodního kamene. Pokud jste při prvním použití filtr neaktivovali

a připravili více než 50 šálků (o objemu 100 ml), je třeba před aktivací filtru zbavit přístroj vodního kamene.

Poznámka: Filtr AquaClean vyměňte, když na displeji začne blikat ikona filtru. Filtr AquaClean vyměňte nejméně každé 3 měsíce, i když zařízení ještě nesignalizovalo, že je nutné provést jeho výměnu.

Příprava a vložení filtru AquaClean

- 1 Vyměňte filtr AquaClean z obalu. Poté filtrem zhruba 5 sekund třepejte.
- 2 Ponořte filtr AquaClean vzhůru nohama do konvice se studenou vodou a vyčkejte, dokud se nepřestanou uvolňovat vzduchové bublinky.



- 3 Filtr AquaClean vložte svisle na připojení filtru. Zatlačte filtr AquaClean do nejnižší možné polohy. Aby byl zajištěn co nejlepší výkon, filtr musí lehce zapadnout na místo a těsnění musí být ve správné poloze.

Aktivace filtru AquaClean

Filtr AquaClean můžete vložit při první instalaci v rámci postupu uvedení do provozu. Pokud jste filtr AquaClean nevložili při prvním použití, můžete jej vložit pomocí nabídky podle níže uvedeného postupu.

- 1 Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka), vyberte položku MENU (Nabídka) a potvrďte stisknutím tlačítka OK. Posuňte se k výběru položky AquaClean filter (filtr AquaClean). Potvrďte stisknutím tlačítka OK.
- 2 Na displeji vyberte položku ON (Zapnuto), potvrďte stisknutím tlačítka OK.





- Potom se zobrazí obrazovka machine ready (přístroj je připraven) s ikonou AquaClean 100 % signalizující, že filtr byl vložen.

- 3 Aktivaci dokončete vypuštěním 2 šálků horké vody (0,5 l). Tuto vodu vylijte.

Výměna filtru AquaClean

Filtr AquaClean vyměňte, když na displeji začne blikat ikona filtru. Filtr AquaClean vyměňte nejméně každé 3 měsíce, i když zařízení ještě nesignalizovalo, že je nutné provést jeho výměnu.

- 1 Vyměňte filtr AquaClean. Postupujte podle kroků uvedených v kapitole Příprava a vložení filtru AquaClean.
- 2 Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka), vyberte položku MENU (Nabídka) a potvrďte stisknutím tlačítka OK. Posuňte se k výběru položky AquaClean filter (filtr AquaClean). Potvrďte stisknutím tlačítka OK.



- 3 Aktivaci dokončete vypuštěním 2 šálků horké vody (0,5 l). Tuto vodu vylijte.

Výměna filtru po použití 8 filtrů

- 1 Pokud na displeji začne blikat ikona filtru, stiskněte tlačítko MENU (Nabídka), vyberte položku MENU (Nabídka) a potvrďte stisknutím tlačítka OK. Posuňte se k výběru položky AquaClean filter (filtr AquaClean). Potvrďte stisknutím tlačítka OK.
 - Na displeji se zobrazí oznámení, že před aktivací nového filtru je nutno z přístroje odstranit vodní kámen.
- 2 Stisknutím tlačítka OK spusíte proces odstranění vodního kamene. Viz kapitola Proces odstranění vodního kamene.
 - Pokud nyní nechcete vodní kámen odstranit, několikerým stisknutím tlačítka ESC ukončete nabídku filtru.
- 3 Po dokončení procesu odstranění vodního kamene se na displeji zobrazí dotaz, zda chcete vložit filtr AquaClean.
 - Postupujte podle kroků uvedených v kapitole „Výměna filtru AquaClean“.

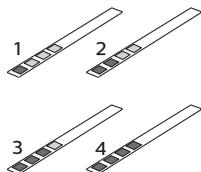


Měření tvrdosti vody

Abyste mohli upravit nastavení přístroje podle vody v dané oblasti, zjistěte tvrdost vody pomocí dodaného testovacího proužku tvrdosti vody.



- 1 Ponořte testovací proužek (dodaný s přístrojem) do vody z vodovodního kohoutku na 1 sekundu.
- 2 Testovací proužek vyjměte a počkejte 1 minutu.



- 3 Zkontrolujte, kolik čtverečků změnilo barvu na červenou, a určete tvrdost vody pomocí následující tabulky.

počet červených čtverečků	nastavit hodnotu	tvrdost vody
1	1	velmi měkká voda
2	2	měkká voda
3	3	tvrdá voda
4	4	velmi tvrdá voda

Nastavení tvrdosti vody

- 1 Chcete-li nastavit tvrdost vody, stiskněte tlačítko MENU (Nabídka), vyberte položku menu (nabídka) a posuňte se k výběru položky WATER HARDNESS (Tvrdost vody).
- 2 Stiskněte tlačítko OK a vyberte tvrdost vody v dané oblasti.
- 3 Potvrďte stisknutím tlačítka OK.
- 4 Stisknutím tlačítka ESC se vrátíte do hlavní nabídky.



Druhy a doba přípravy nápojů

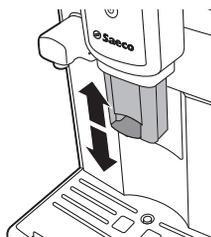
Název nápoje	Popis	Postup výběru
Espresso	Káva s hustou krémovou složkou podávaná v malém šálku	Tlačítko na ovládacím panelu
Espresso Lungo	Větší espresso s hustou krémovou složkou podávané ve středním šálku	Tlačítko na ovládacím panelu

Cappuccino	1/3 kávy espresso, 1/3 horkého mléka a 1/3 mléčné pěny podávané ve velkém šálku	Tlačítka na ovládacím panelu
Latte Macchiato	Velká porce horkého mléka s pěnou s malou dávkou kávy espresso podávaná ve vysoké sklenici	Tlačítka na ovládacím panelu
Frothed milk (Napěněné mléko)	Horké mléko s pěnou	Nabídka Special Drinks (Speciální nápoje)
Hot Water (Horká voda)		Nabídka Special Drinks (Speciální nápoje)

Název nápoje	Standardní dávka	Rozsah dávek
Espresso	40 ml	20–230 ml
Espresso Lungo	80 ml	20–230 ml
Hot water (Horká voda)	300 ml	50–450 ml

Vaření kávy

Nastavení hubice dávkovače kávy



Přístroj lze použít k dávkování různých druhů kávy v šálkách nebo sklenicích různých velikostí. Výšku dávkovací hubice kávy lze podle velikosti šálku nebo sklenice nastavit posunutím hubice nahoru nebo dolů.

Vaření kávy z kávových zrn

Příprava 1 šálku kávy

- Umístěte šálek pod hubici dávkovače kávy.
- Připravte vybranou kávu stisknutím tlačítka ESPRESSO nebo ESPRESSO LUNGO.
 - Z hubice dávkovače kávy začne vytékat káva.

Poznámka: Pokud chcete proces přípravy zastavit dříve, než přístroj dokončí dávkování předem nastaveného objemu kávy, stiskněte tlačítka OK.

Příprava 2 šálek kávy

- 1 Umístěte pod hubici dávkovače kávy dva šálky.
- 2 Lze připravit dva šálky kávy espresso nebo espresso lungo současně. Tlačítko požadované kávy stiskněte dvakrát. Stroj automaticky provede dva cykly mletí po sobě.

Příprava nápojů obsahujících mléko

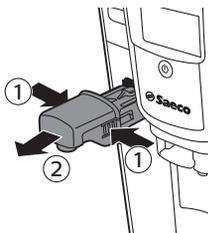
Karafa na mléko slouží k napěnění mléka a přípravě nápojů obsahujících mléko.

Jak používat karafu na mléko

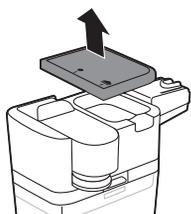
Poznámka: Před prvním použitím vyčistěte karafu na mléko podle popisu v kapitole Údržba a péče, kapitola Čištění karafy na mléko.

Upozornění: Při spuštění cyklu přípravy může z hubice dávkovače mléčné pěny vystříknout pára a horké mléko.

Upozornění: Před výběrem kávového nápoje s mlékem nebo mléčnou pěnou se ujistěte, že je vložena karafa s mlékem a že je otevřena hubice dávkovače mléka.



- 1 Je-li vložena dávkovací hubice horké vody, stiskněte tlačítka uvolnění z obou stran dávkovací hubice horké vody (1) a vyjměte ji (2).

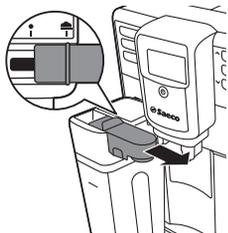


- 2 Sejměte víko karafy na mléko.
- 3 Do karafy na mléko nalijte mléko tak, aby se jeho hladina nacházela mezi ukazateli hladiny MIN a MAX.

Poznámka: Abyste zajistili optimální výsledek napěnění, použijte studené mléko (přibližně o teplotě 5° C/41° F) s obsahem bílkovin alespoň 3 %. Můžete použít plnotučné mléko nebo mléko částečně odstředěné. Také lze použít odstředěné mléko, sójové mléko nebo mléko bez laktózy.



- 4 Karafu na mléko mírně nakloňte a zasuňte ji do vodítek v přístroji. Potom zatlačte dno karafy dovnitř přístroje, dokud nezapadne na táce na odkapávání.



- 5 Vysuňte hubici dávkovače mléčné pěny zcela vpravo do polohy dávkování mléčné pěny.

Poznámka: Pokud není hubice dávkovače mléčné pěny zcela vysunuta, mléko v karafě na mléko se správně nenapění.

Příprava nápojů obsahujících mléko a mléčné pěny

- 1 Umístěte šálek pod otevřenou hubici dávkovače mléčné pěny.
- 2 Vyberte si nápoj obsahující mléko.
 - Stisknutím tlačítka CAPPUCCINO připravte kávu cappuccino.
 - Stisknutím tlačítka LATTE MACCHIATO připravte kávu latte macchiato.
 - Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka), vyberte položku Drinks (Nápoje) a přejděte seznamem nápojů dolů k položce milk froth (mléčná pěna).
 - Přístroj vám připomene, abyste vložili karafu na mléko a vysunuli hubici dávkovače mléčné pěny.
- 3 Stroj nejprve do šálku nebo sklenice nalije předem nastavený objem napěněného mléka a potom předem nastavený objem kávy.
 - Dávkování mléka nebo kávy ukončete stisknutím tlačítka OK.
- 4 Po přípravě nápojů obsahujících mléko se na displeji zobrazí dotaz, zda chcete provést rychlé čištění hubice karafy na mléko. Na provedení rychlého čištění máte 10 minut. Při rychlém čištění lze mléko ponechat v karafě na mléko. Vyjměte šálek s nápojem a pod hubici dávkovače mléčné pěny postavte vhodnou nádobu. Dvojitým stisknutím tlačítka OK potvrďte, že chcete provést rychlé čištění, případně stiskněte tlačítko ESC a proveďte rychlé čištění později. Rychlé čištění doporučujeme provést alespoň jednou denně, viz kapitola Čištění karafy na mléko.

Speciální nápoje

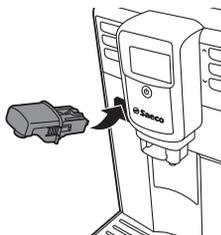
Jak vybrat speciální nápoj

- 1 Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka) a vyberte položku Drinks (Nápoje).
- 2 Potvrďte stisknutím tlačítka OK.
- 3 Projděte nabídkou a vyberte požadovaný nápoj.

Dávkování horké vody

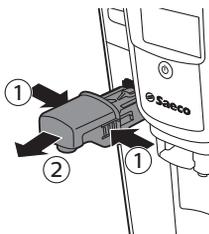
Vložení a vyjmutí dávkovací hubice horké vody

Vložení dávkovací hubice horké vody:



- 1 Dávkovací hubici horké vody mírně nakloňte a zasuňte ji do přístroje.
- 2 Dávkovací hubici horké vody stlačte a otočte směrem dolů a zajistěte ji v přístroji.

Vyjmutí hubice horké vody:



- 1 Stisknutím tlačítek uvolnění po stranách dávkovací hubice horké vody hubici uvolněte.
- 2 Dávkovací hubici horké vody mírně zvedněte a vytáhněte ji z přístroje.

Dávkování horké vody

Upozornění: Při spuštění cyklu přípravy může z hubice dávkovače horké vody vystříknout pára a horká voda. Vyčkejte na dokončení cyklu, potom vyjměte hubici dávkovače horké vody.

- 1 Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka). Vyberte položku Drinks (Nápoje), potvrďte, posuňte se v nabídce a vyberte položku Hot water (Horká voda).

Upozornění: Položku Horká voda v nabídce vyberte, pouze pokud je nasazena hubice dávkovače horké vody.

- 2 Potvrďte stisknutím tlačítka OK. Na displeji se zobrazí výzva, abyste vložili dávkovací hubici horké vody; potvrďte stisknutím tlačítka OK. Přístroj začne dávkovat horkou vodu.
 - Vypouštění horké vody zastavte stisknutím tlačítka OK.

Úprava množství a chuti

Systém přizpůsobení Saeco

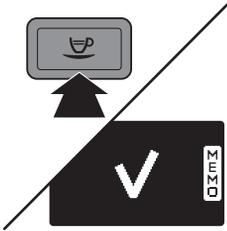
Káva je přírodní produkt a její charakteristiky se mohou lišit podle místa původu, mísení nebo pražení. Tento přístroj je vybaven systémem automatického nastavení, který umožňuje získat nejlepší chuť vašich oblíbených kávových zrn. Sám se seřídí po přípravě několika šálků kávy.

Nastavení množství kávy a mléka

Objem připraveného nápoje můžete upravit podle chuti a podle velikosti šálku.



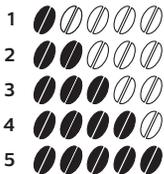
- 1 Chcete-li nastavit objem kávy espresso, stiskněte tlačítko ESPRESSO a podržte je, dokud se nezobrazí ikona MEMO.
 - Přístroj přejde do fáze programování a zahájí přípravu vybraného nápoje.



- 2 Jakmile šálek obsahuje požadované množství kávy espresso, stiskněte tlačítko OK.
 - Na displeji se zobrazí symbol zaškrtnutí, tím je tlačítko naprogramováno. Přístroj při každém jeho stisknutí připraví nastavený objem kávy espresso. Při nastavení doby dávkování káv espresso lungo, cappuccino a latte macchiato použijte stejný postup: Stiskněte a podržte tlačítko příslušného nápoje a jakmile šálek obsahuje požadované množství kávy, stiskněte tlačítko OK. Při nastavení doby plnění kávových nápojů s mlékem vložte karafu s mlékem a nejprve uložte objem mléka; potom uložte objem kávy.

Nastavení síly kávy

Chcete-li změnit sílu kávy, stiskněte tlačítko AROMA STRENGTH. Každým stisknutím tlačítka AROMA STRENGTH se změní síla aromatu o jeden stupeň. Na displeji se zobrazí vybraná síla, kterou lze uložit pouze při přípravě kávy.



- 1 Velmi slabá
- 2 Slabá
- 3 Střední
- 4 Silná
- 5 Velmi silná

Poznámka: Stroj automaticky vydá správné množství kávy pro každou sílu kávy.

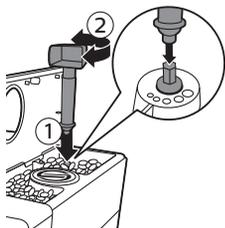
Poznámka: Po přípravě kávy přístroj znovu zobrazí hlavní obrazovku a uloží vybranou sílu aromatu.

Úprava nastavení mlýnku

Nastavení mlýnku můžete změnit pomocí klíče pro nastavení mlýnku integrovaného v rukojeti multifunkčního nástroje. Při každém vybraném nastavení zaručuje keramický mlýnek na kávu dokonale rovnoměrné umletí pro každý připravovaný šálek. Uchová plné aroma kávy a zajistí dokonalou chuť každého šálku.

Poznámka: Nastavení mlýnku můžete upravit ve chvíli, kdy přístroj mele kávová zrna.

- 1 Umístěte šálek pod hubici dávkovače kávy.
- 2 Otevřete víko násypky na kávová zrna.
- 3 Stiskněte tlačítko ESPRESSO.



- 4 Když začne mlýnek pracovat, vložte klíč k nastavení mlýnku do tlačítka pro seřízení mlýnku (1). Stiskněte a otočte klíčem doleva nebo doprava (2).
- Na výběr máte z 5 různých nastavení mlýnku. Čím je bod menší, tím je káva silnější.

Upozornění: Aby nedošlo k poškození mlýnku, nikdy neotáčejte tlačítkem pro seřízení mlýnku najednou o více než jeden stupeň.

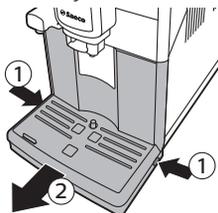
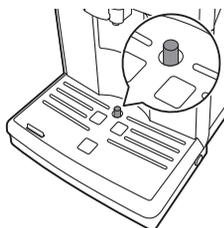
Údržba a péče

Údržba přístroje se významně podílí na prodloužení životnosti vašeho přístroje a zajišťuje optimální kvalitu a chuť vaší kávy.

Čištění tácku na odkapávání a nádoby na namletou kávu

Následující činnosti provádějte při vypnutém přístroji:

- Pokud se na displeji zobrazí ikona vyprázdnit nádobu na mletou kávu, vyprázdněte nádobu na mletou kávu.
- Táček na odkapávání je plný, když se za táčkem na odkapávání rozsvítí kontrolka zaplnění tácku. Táček na odkapávání vyprázdněte a vyčistěte každý den.



- 1 Stiskněte uvolňovací tlačítka po obou stranách tácku na odkapávání (1) a vytáhněte táček na odkapávání z přístroje (2).
- 2 Vyjměte nádobu na mletou kávu a vyprázdněte ji.
- 3 Táček na odkapávání vyprázdněte a opláchněte pod tekoucí vodou.
- 4 Vložte nádobu na namletou kávu zpět do tácku na odkapávání.
- 5 Zasuňte táček na odkapávání zpět do přístroje, až zřetelně zaklapne na místo.

Poznámka: Před vyjmutím tácku na odkapávání se ujistěte, že je přístroj stále vypnutý. Pokud přístroj vypnete před vyjmutím tácku na odkapávání, ikona vyprázdnit nádobu na mletou kávu bude po opětovném zapnutí přístroje na displeji zobrazena znovu, i když je táček na odkapávání prázdný.

Čištění nádržky na vodu

- 1 Pravidelně vyjmejte nádržku na vodu z přístroje a oplachujte ji čistou vodou.
- 2 Naplňte nádržku na vodu pitnou vodou až po ukazatel hladiny MAX a vložte ji zpět do přístroje.

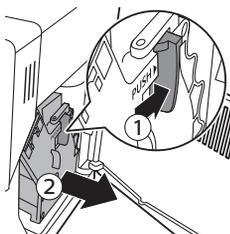
Čištění přihrádek na kávu

- Násypku na kávová zrna vyčistěte jednou za měsíc suchým hadříkem.

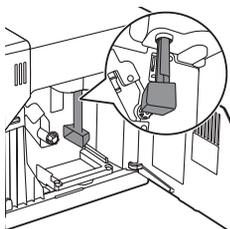
Čištění varné sestavy

Týdenní čištění varné sestavy

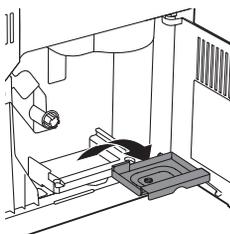
- 1 Vypněte přístroj a odpojte jej ze sítě.
- 2 Vyměte tácek na odkapávání s nádobou na namletou kávu.
- 3 Tácek na odkapávání vyprázdněte a opláchněte pod tekoucí vodou.
- 4 Nádobu na namletou kávu vyprázdněte a opláchněte pod vlažnou tekoucí vodou.
- 5 Otevřete obslužná dvířka.
- 6 Stiskněte tlačítko PUSH (1) a zatažením za držák varné sestavy vyjměte varnou sestavu z přístroje (2).



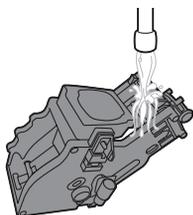
- 7 Důkladně vyčistěte trubici výstupu kávy rukojetí lžičky nebo pomocí multifunkčního nástroje dodaného s přístrojem. Vložte ji podle pokynů na obrázku.



- 8 Nádobu na namletou kávu vyjměte, vyprázdněte a opláchněte pod vlažnou tekoucí vodou. Nechte ji oschnout a poté ji vraťte na místo.



- 9 Varnou sestavu důkladně očistěte vlažnou vodou. Pečlivě vyčistěte horní filtr.

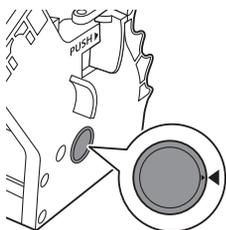


Upozornění: Varnou sestavu nečistěte v myčce nádobí ani k jejímu čištění nepoužívejte prostředek na nádobí či čistič. Mohlo by to způsobit poruchu varné sestavy a nepříznivě ovlivnit chuť kávy.

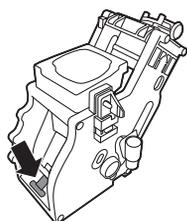
- 10 Varnou sestavu nechte náležitě oschnout.

Poznámka: Varnou sestavu nesušte hadříkem, aby se uvnitř varné sestavy nezachytávala vlákna.

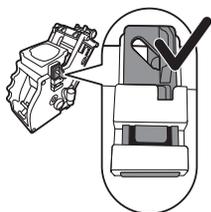
- 11 Vnitřek přístroje očistěte měkkým navlhčeným hadříkem.



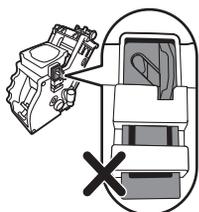
12 Než varnou sestavu znovu nasunete do přístroje, zkontrolujte, že dvě referenční značky po stranách líčují. Pokud nelíčí, postupujte takto:



- Zkontrolujte, zda je páka v kontaktu se základnou varné sestavy.
- 13** Zkontrolujte, zda je pojistný háček varné sestavy ve správné poloze.



- Háček nastavíte správně tak, že jej zatlačíte vzhůru, do krajní horní polohy.



- Háček není správně umístěn, pokud se stále nachází v dolní poloze.
- 14** Nasuňte varnou sestavu po vodičích kolejničích zpět do přístroje, až se v dané poloze zajistí se zřetelným zaklapnutím.

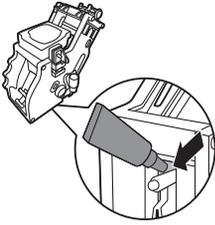
Upozornění: Netiskněte tlačítko PUSH.

15 Zavřete obslužná dvířka.

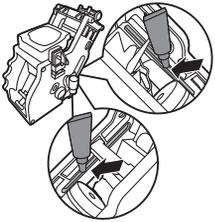
Měsíční mazání varné sestavy

Varnou sestavu namažte po přípravě 500 šálek kávy v přístroji nebo jednou měsíčně.

- 1** Vypněte přístroj a odpojte jej ze sítě.
- 2** Vyměňte varnou sestavu a opláchněte ji pod vlažnou tekoucí vodou podle popisu v části Týdenní čištění varné sestavy.



3 Naneste trochu mazacího tuku kolem hřídele ve dně varné sestavy.



4 Naneste trochu mazacího tuku na kolejnice po obou stranách (viz obrázek).

5 Vložte varnou sestavu zpět podle popisu v části Týdenní čištění varné sestavy.

Čištění karafy na mléko

Rychlé čištění karafy

Pod hubici dávkovače mléčné pěny postavte vhodnou nádobu a vysuňte hubici dávkovače mléčné pěny. Po přípravě nápoje obsahujícího mléko se na displeji zobrazí ikona čištění karafy.

1 Po zobrazení ikony čištění karafy na displeji stiskněte tlačítko OK, pokud chcete provést cyklus čištění.

Tip: Vyjměte šálek s nápojem a pod hubici dávkovače mléčné pěny postavte vhodnou nádobu.

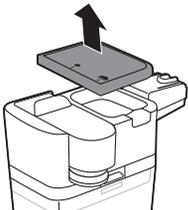


2 Pod hubici dávkovače mléčné pěny postavte vhodnou nádobu a vysuňte hubici dávkovače mléčné pěny.

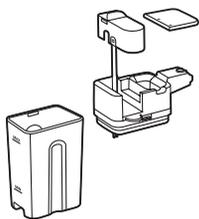
3 Stisknutím tlačítka OK spustíte vypouštění horké vody.

Aby byla karafa na mléko důkladně vyčištěna, je třeba pravidelně provádět následující postup:

1 Demontujte horní část karafy na mléko..



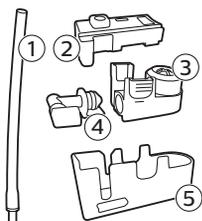
2 Sejměte víko karafy na mléko.



- 3** Zvedněte hubici dávkovače mléčné pěny nad horní stranu karafy.
- 4** Z hubice dávkovače mléčné pěny vyjměte sací hadičku.
- 5** Sací hadičku důkladně očistěte pod tekoucí vlažnou vodou.

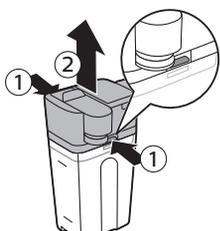
Týdenní čištění karafy na mléko

Hubice dávkovače mléčné pěny se skládá z 5 součástí. Jednou týdně všechny součásti demontujte a očistěte.

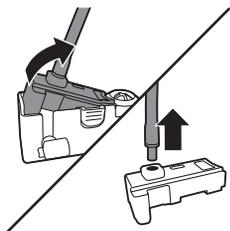


- 1 Sací trubice
- 2 Gumová podpěra
- 3 Pěnitko na mléko
- 4 Spojka pěnitka na mléko
- 5 Víko dávkovací hubice

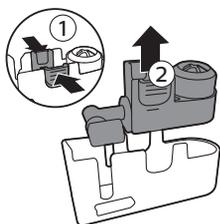
Demontáž karafy na mléko



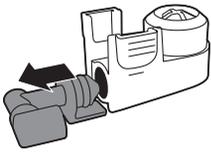
- 1** Stiskněte uvolňovací tlačítka na obou stranách karafy na mléko (1) a zvedněte horní část karafy na mléko (2).



- 2** Otočte víko hubice dávkovače dnem nahoru a pevně je držte v ruce. Vytáhněte sací hadičku z gumové podpěry.



- 3** Zmáčkněte uvolňovací tlačítka na hubici dávkovače mléčné pěny a z gumové podpěry vyjměte pěnitko na mléko.



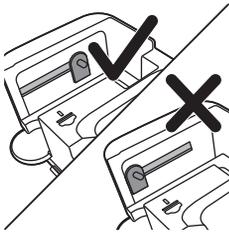
- 4 Stáhněte spojku z pěnítky na mléko.
- 5 Všechny součásti očistěte pod vlažnou tekoucí vodou.

Tip: Všechny demontovatelné součásti kromě karafy lze mýt v myčce na nádobí.

Opětovná montáž karafy na mléko

- 1 Chcete-li hubici dávkovače mléčné pěny znovu sestavit, proveďte v opačném pořadí kroky 2 až 4 z části Demontáž hubice dávkovače mléčné pěny.
- 2 Vložte hubici dávkovače mléčné pěny zpět nad horní stranu karafy na mléko.
- 3 Vložte horní část karafy na mléko zpět do karafy na mléko.

Poznámka: Před vrácením hubice dávkovače mléčné pěny zpět na horní část karafy na mléko přesuňte koleček uvnitř horní části do správné polohy. Pokud tento koleček nebude ve správné poloze, nelze hubici dávkovače mléčné pěny vrátit zpět na horní část karafy na mléko.



Měsíční čištění karafy na mléko

Při tomto cyklu čištění použijte pouze čisticí prostředek pro čištění mléčného obvodu SAECO CA6705.



- 1 Obsah sáčku s čističem mléčného obvodu nalijte do karafy na mléko. Potom karafu na mléko naplňte vodou po ukazatel hladiny MAX.
- 2 Vložte karafu na mléko do přístroje a pod hubici dávkovače mléčné pěny postavte vhodnou nádobu.
- 3 Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka), vyberte položku Drinks (Nápoje) a přejděte k položce milk froth (mléčná pěna). Stisknutím tlačítka OK spustíte vypouštění čisticího roztoku.
- 4 Krok 3 opakujte, dokud není karafa na mléko prázdná.
- 5 Když je karafa prázdná, vyjměte z přístroje nádobu a karafu na mléko.
- 6 Karafu na mléko důkladně očistěte a naplňte ji čistou vodou po ukazatel hladiny MAX.
- 7 Vložte do přístroje karafu na mléko.
- 8 Umístěte vhodnou nádobu pod otevřenou hubici dávkovače mléčné pěny.
- 9 Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka) a výběrem položky milk froth (mléčná pěna) v nabídce special drinks (speciální nápoje) spustíte cyklus čištění karafy.
- 10 Krok 9 opakujte, dokud není karafa na mléko prázdná.

Poznámka: Roztok vypuštěný během tohoto kroku nikdy nepijte.

- 11 Opakujte kroky 6 až 10.
- 12 Cyklus je dokončen, když přístroj přestane vypouštět vodu.
- 13 Demontujte všechny součásti a opláchněte je pod vlažnou tekoucí vodou.

Přístroj je připraven k použití.

Proces odstranění vodního kamene

Když se na displeji zobrazí zpráva start calc clean (spustit čištění vodního kamene), je třeba přístroj zbavit usazeného vodního kamene. Pokud po zobrazení této zprávy na displeji vodní kámen neodstraníte, přístroj může přestat správně fungovat. V takovém případě jeho opravy nejsou kryté zárukou.

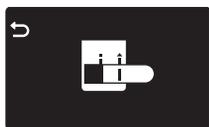
K odstranění vodního kamene z přístroje používejte pouze roztok společnosti Saeco. Roztok k odstranění vodního kamene společnosti Saeco je navržen tak, aby zajistil optimální výkon přístroje. Použití jiných výrobků může přístroj poškodit a zanechat ve vodě rezidua. Roztok k odstranění vodního kamene společnosti Saeco můžete zakoupit v online obchodu na webu www.shop.philips.com/service. Proces odstranění vodního kamene trvá 30 minut a skládá se z cyklu odstranění vodního kamene a vyplachování. Cyklus odstranění vodního kamene nebo čištění můžete pozastavit stisknutím tlačítka ESC. V pozastaveném cyklu můžete pokračovat stisknutím tlačítka OK.

Poznámka: Během procesu odstranění vodního kamene neodstraňujte varnou sestavu. Varování: Roztok k odstranění vodního kamene ani vodu vypuštěnou během procesu odstranění vodního kamene nepijte.

- 1 Vyměňte táček na odkapávání a nádobu na namletou kávu, vyprázdněte a vyčistěte je a vraťte je zpět na místo.
- 2 Pod hubici dávkovače kávy umístěte velkou nádobu (1,5 l).
- 3 Když se na displeji zobrazí výzva START CALC CLEAN (Spustit čištění vodního kamene), stisknutím tlačítka OK spustíte proces odstranění vodního kamene. Pokud je nasazena dávkovací hubice horké vody, vyjměte ji.



- Následující zpráva na displeji vám připomene, abyste vložili karafu.



- Následující zpráva na displeji vám připomene, abyste otevřeli dávkovací hubici mléka.



- Následující zpráva na displeji vám připomene, abyste vyjmuli filtr AquaClean.

Poznámka: Proces odstranění vodního kamene můžete vynechat stisknutím tlačítka ESC. Pokud chcete tento proces spustit později, stiskněte tlačítka MENU (Nabídka), vyberte položku Menu (Nabídka) a přesuňte se k výběru položky Descaling (Odstranění vodního kamene). Potvrďte stisknutím tlačítka OK.



- 4 Do nádržky na vodu nalijte roztok k odstranění vodního kamene. Nádržku na vodu naplňte pitnou vodou až po ukazatel hladiny CALC CLEAN. Nádržku na vodu vložte zpět do přístroje. Potvrďte stisknutím tlačítka OK.
 - Spustí se první fáze cyklu odstranění vodního kamene. Stroj začne v určitých intervalech dávkovat roztok k odstranění vodního kamene.
 - Na displeji se zobrazí ikona odstranění vodního kamene, ukazatel fáze a trvání. První fáze trvá 20 minut.
- 5 Nechte přístroj vypouštět roztok k odstranění vodního kamene, dokud není nádržka na vodu prázdná.
- 6 Vyjměte nádržku na vodu a vypláchněte ji.
- 7 Nádržku na vodu naplňte pitnou vodou až po ukazatel hladiny CALC CLEAN. Nádržku na vodu vložte zpět do přístroje a stiskněte tlačítko OK.
- 8 Vyjměte karafu na mléko a vyčistěte ji. Karafu na mléko naplňte vodou po ukazatel hladiny MIN. Vložte karafu na mléko do přístroje a otevřete hubici dávkovače mléčné pěny.
- 9 Nádobu vyjměte a vylijte a postavte ji zpět pod hubici dávkovače kávy. Potvrďte stisknutím tlačítka OK.
- 10 Spustí se druhá fáze odstranění vodního kamene – cyklus čištění. Tato fáze trvá 3 minuty. Na displeji se zobrazí ikona čištění a ukazatel trvání fáze.

Poznámka: Nemá-li nádržka na vodu naplněna až po označení CALC CLEAN, může si přístroj vyžádat další čistící cyklus.

- 11 Vyčkejte, dokud přístroj nepřestane dávkovat vodu. Proces odstranění vodního kamene je dokončen, když se displeji zobrazí symbol zaškrtnutí.
- 12 Stisknutím tlačítka OK ukončíte cyklus odstranění vodního kamene. Stroj se začne zahřívat a provede automatický výplachový cyklus.
- 13 Vyjměte prázdný zásobník.
- 14 Po odstranění vodního kamene vyčistěte karafu na mléko pomocí postupu Týdenní čištění karafy na mléko.
- 15 Vyčistěte varnou sestavu pomocí cyklu Týdenní čištění varné sestavy.
- 16 Do nádržky na vodu vložte nový filtr AquaClean.

Tip: Používáním filtru AquaClean snížíte potřebu odstraňování vodního kamene.

Co dělat, pokud je proces odstranění vodního kamene přerušen

Proces odstranění vodního kamene je nutno po spuštění dokončit a nevypínat přístroj. Pokud se přístroj v průběhu cyklu zablokuje, proces odstranění vodního kamene lze ukončit stisknutím tlačítka pohotovost. Pokud k tomu dojde nebo v případě výpadku proudu nebo náhodného odpojení síťového kabelu, postupujte takto:

- 1 Vyprázdněte a důkladně vyčistěte nádržku na vodu.
- 2 Naplňte nádržku na vodu až po ukazatel hladiny CALC CLEAN a přístroj znovu zapněte. Přístroj se zahřeje a provede automatický cyklus vyplachování.
- 3 Před přípravou jakéhokoli nápoje proveďte cyklus manuálního vyplachování (viz část Cyklus manuálního vyplachování).



Poznámka: Pokud nebyl proces odvápnění dokončen, bude přístroj pokud možno co nejdříve vyžadovat nové odvápnění.

Varovné ikony a chybové kódy

Varovné signály jsou zobrazeny červeně. Níže je uveden seznam upozornění, která se mohou zobrazit na displeji, a jejich význam.



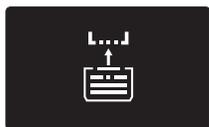
- Nádržku na vodu naplňte pitnou vodou až po ukazatel hladiny MAX.



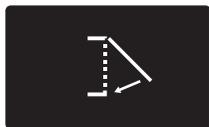
- Násypka na kávová zrna je prázdná. Násypku na kávová zrna naplňte novými kávovými zrny.



- V přístroji není vložena varná sestava. Vložte sestavu.



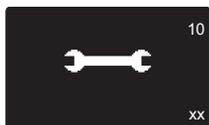
- Vložte tácek na odkapávání.



- Zavřete obslužná dvířka.



- Vyjměte z přístroje nádobu na mletou kávu a vyprázdněte ji.



- Je-li spuštěn kód chyby, nahlédněte do části Význam chybových kódů a zjistíte význam příslušného kódu a opatření, která můžete provést. Pokud je na displeji zobrazena tato ikona, přístroj nelze použít.

Význam chybových kódů

Chybový kód	Problém	Příčina	Možná řešení
1	Mlýnek na kávu je zablokovaný	Trubice výstupu kávy je ucpaná	Důkladně vyčistěte trubici výstupu kávy rukojetí multifunkčního nástroje nebo rukojetí lžičky.
3 - 4	Varnou sestavu nelze vyjmout.	Varná sestava není umístěna správně.	Zavřete dvířka pro údržbu. Vypněte přístroj a znovu jej zapněte. Vyčkejte, dokud se na displeji nezobrazí ikona machine ready (přístroj připraven), a potom vyjměte varnou sestavu.
5	Problém s obvodem vody	Obvod vody obsahuje vzduch.	Nádržku na vodu několikrát vyjměte a vložte zpět. Přesvědčte se, že jste ji do přístroje vložili správně. Zkontrolujte, zda je přihrádka nádržky na vodu čistá.
Ostatní chybové kódy			Přístroj vypněte a po 30 sekundách jej znovu zapněte. Tento postup 2–3krát opakujte.

Pokud předchozí řešení nepomohlo odstranit ikonu s kódem chyby z displeje a vrátit přístroj zpět do běžného provozního stavu, kontaktujte linku péče o zákazníky společnosti Philips Saeco. Kontaktní údaje naleznete v záruční brožůře, případně na webu www.saeco.com/support.

Řešení problémů

Problém	Příčina	Řešení
Přístroj se nezapne.	Přístroj je odpojen nebo je hlavní vypínač v poloze OFF (Vypnuto).	Zkontrolujte, zda je síťová šňůra správně připojena.
		Zkontrolujte, že je hlavní vypínač v poloze ON (Zapnuto).
Přístroj je spuštěn v režimu DEMO (Ukázka).	Tlačítko pohotovost bylo stisknuto na více než 8 sekund.	Přístroj vypněte a znovu zapněte pomocí hlavního vypínače na zadní straně přístroje.

64 Čeština

Táček na odkapávání se rychle zaplní.	To je normální jev. Přístroj používá vodu k čištění vnitřního obvodu a varné sestavy. Část vody proudí vnitřní soustavou přímo do táčku na odkapávání.	Táček na odkapávání vyprázdněte, když se za krytem táčku na odkapávání rozsvítí kontrolka zaplnění táčku.
Ikona zaplnění nádoby na namletou kávu zůstává zobrazena.	Nádobu na namletou kávu byla vyprázdněna, když byl přístroj vypnutý.	Pod dávkovací hubici postavte šálek na sběr čisticí vody. Nádobu na namletou kávu vždy vyprázdněte, když je přístroj zapnutý. Pokud nádobu na namletou kávu vyprázdníte v době, kdy je přístroj vypnutý, nedojde k vynulování počítadla cyklů kávy. V takovém případě zůstane na displeji zobrazena zpráva Empty coffee grounds container, i když tato nádoba není plná.
Varnou sestavu nelze vyjmout.	Varná sestava není umístěna správně.	Nádobu na namletou kávu jste vložili zpět příliš rychle. Zavřete dvířka pro údržbu. Vypněte přístroj a znovu jej zapněte. Vyčkejte, dokud se nezobrazí obrazovka Machine ready, a potom vyjměte varnou sestavu.
Varnou sestavu nelze vložit.	Nádoba na namletou kávu není vyjmuta. Varná sestava není ve správné poloze.	Nádobu na namletou kávu vyjměte před vyjmutím varné sestavy. Nádoba na namletou kávu nebyla při umístění do přístroje zasunuta do koncové polohy. Zkontrolujte, že zda je páčka v kontaktu se základnou varné sestavy a že háček varné sestavy je ve správné poloze.
Káva obsahuje příliš málo smetany nebo je vodnatá.	Přístroj stále provádí proces odstranění vodního kamene.	Resetujte přístroj vypnutím a opětovným zapnutím. Vložte táček na odkapávání a nádobu na namletou kávu zpět. Varnou sestavu nechte vyndanou. Zavřete dvířka pro údržbu a potom přístroj zapněte a vypněte. Poté zkuste znovu vložit varnou sestavu. Během procesu odstranění vodního kamene nelze varnou sestavu vyjmout. Nejprve dokončete proces odstranění vodního kamene a potom vyjměte varnou sestavu.
	Mlýnek je nastaven na hrubé mletí.	Nastavte mlýnek na jemnější mletí.
	Směs kávy není vhodná.	Zkuste jinou směs kávy.

	Přístroj provádí vlastní automatické nastavení.	Připravte několik šálků kávy.
	Varná sestava je znečištěná.	Vyčistěte varnou sestavu.
Z hubice dávkovače kávy uniká káva.	Hubice dávkovače kávy je ucpaná.	Vyčistěte hubici dávkovače kávy i její otvory pomocí kulatého kartáče.
Káva není dostatečně teplá.	Použili jste studené šálky.	Šálky předehřejte vypláchnutím horkou vodou.
	Nastavená teplota je příliš nízká. Zkontrolujte nastavení nabídky.	Nastavte v nabídce vyšší teplotu kávy.
	Přidali jste mléko.	Bez ohledu na teplotu přidaného mléka vždy dojde v určité míře k snížení teploty kávy.
Přístroj mele kávová zrna, ale žádná káva z něj nevytéká.	Mlýnek je nastavený na příliš jemné mletí.	Nastavte mlýnek na hrubší mletí.
	Varná sestava je znečištěná.	Vyčistěte varnou sestavu.
	Hubice dávkovače kávy je znečištěná.	Vyčistěte hubici dávkovače kávy i její otvory pomocí kulatého kartáče.
	Trubice výstupu kávy je ucpaná.	Vyčistěte trubici výstupu kávy rukojetí multifunkčního nástroje nebo rukojetí lžičky.
Káva vytéká příliš pomalu.	Káva je namletá příliš jemně.	Zkuste jinou směs kávy nebo změňte nastavení mlýnku.
	Varná sestava je znečištěná.	Vyčistěte varnou sestavu.
	Trubice výstupu kávy je ucpaná.	Vyčistěte trubici výstupu kávy rukojetí multifunkčního nástroje nebo rukojetí lžičky.
	Obvod přístroje je ucpán vodním kamenem.	Odstraňte vodní kámen z přístroje.
Napěněné mléko je příliš chladné.	Šálky jsou studené.	Ohřejte šálky teplou vodou.
Mléko se nenapění.	Karafa na mléko je znečištěna nebo není vložena správně.	Vyčistěte karafu a zkontrolujte, zda je umístěna a vložena správně.
	Hubice dávkovače mléčné pěny nebyla zcela otevřena.	Zkontrolujte, zda je hubice dávkovače mléčné pěny nastavena do správné polohy.
	Karafa na mléko není zcela sestavena.	Zkontrolujte, zda byly všechny součásti sestaveny správně.

	Použitý druh mléka není vhodný k napěňování.	Různé druhy mléka vyprodukují různé množství a různou kvalitu pěny. Vyzkoušeli jsme následující druhy mléka, které produkují vhodnou mléčnou pěnu. Částečně odstředěné nebo plnotučné kravské mléko, sójové mléko nebo mléko bez laktózy. Další druhy mléka nebyly vyzkoušeny a mohou vyprodukovat menší množství mléčné pěny.
Filtr AquaClean nelze aktivovat, protože na displeji se nezobrazí symbol zaškrtnutí.	Filtr byl právě aktivován.	Filtr lze aktivovat až po přípravě nejméně 10 šálků (o objemu 100 ml). Při aktivaci nového filtru dbejte opatrnosti, počítadlo filtru bude přičítat automaticky.
Filtr nelze aktivovat a přístroj žádá o odstranění vodního kamene.	Již jste použili 8 filtrů AquaClean. Po výměně 8. filtru je třeba z přístroje odstranit vodní kámen.	Nejprve z přístroje odstraňte vodní kámen a potom vložte filtr.
	Filtr nebyl vyměněn včas poté, kdy začal blikat signál vodního filtru AquaClean.	Nejprve z přístroje odstraňte vodní kámen a potom vložte filtr.
	Filtr nebyl vložen během první instalace, ale až po přípravě cca 50 šálků kávy (o objemu 100 ml). Přístroj nebyl před vložením filtru AquaClean zcela zbaven vodního kamene.	Nejprve z přístroje odstraňte vodní kámen a potom vložte nový filtr AquaClean. Po odstranění vodního kamene se počítadlo filtrů vynuluje na hodnotu 0 z 8. Vždy potvrďte aktivaci filtru v nabídce přístroje, a to i po výměně filtru.
	Filtr AquaClean nebyl při první instalaci aktivován správně.	Postupujte podle pokynů na displeji, dokud se nezobrazí potvrzení, že filtr byl aktivován.
Filtr AquaClean je vložen, ale je zobrazena zpráva o odstranění vodního kamene.	Po výměně 8. filtru je třeba z přístroje odstranit vodní kámen.	Nejprve z přístroje odstraňte vodní kámen a potom vložte nový filtr AquaClean. Tím se počítadlo filtrů vynuluje na hodnotu 0 z 8. Vždy potvrďte aktivaci filtru v nabídce přístroje, a to i po výměně filtru.
Zpráva o odstranění vodního kamene se zobrazí před použitím 8 filtrů.	Filtr AquaClean nebyl při první instalaci aktivován správně.	Nejprve z přístroje odstraňte vodní kámen a potom vložte nový filtr AquaClean. Filtr aktivujte vždy v nabídce přístroje.
	Filtr AquaClean jste do přístroje vložili až po určité době používání přístroje.	
	Neprovedli jste aktivaci filtru v nabídce přístroje.	
	Nevyměnili jste filtr, když na displeji začal blikat symbol filtru.	

Filtr je příliš velký.	Je třeba uvolnit z filtru vzduch.	Nechte z filtru uniknout všechny vzduchové bublinky.
	V nádržce na vodu je stále voda.	Před vložením filtru nádržku na vodu vyprázdněte.
	Pokusili jste se vložit jiný filtr než AquaClean.	Vhodné jsou výhradně filtry AquaClean.
Pod přístrojem se objevila voda.	Táček na odkapávání je příliš plný a přetekl.	Táček na odkapávání vyprázdněte, když se za táčkem na odkapávání rozsvítí kontrolka zaplnění táčku. Před odstraněním vodního kamene vždy vyprázdněte táček na odkapávání.
	Přístroj není umístěn ve vodorovné poloze.	Umístěte přístroj na vodorovný povrch, aby ukazatel zaplnění táčku na odkapávání pracoval správně.

Poznámka: Pokud by se vám nepodařil problém vyřešit podle informací v této tabulce, kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Saeco.

Funkce ukázkového režimu (Demo)

Přístroj je dodáván s funkcí ukázkového režimu.

- 1 Funkci ukázkového režimu spustíte stisknutím a podržením tlačítka STANDBY na více než 8 sekund.
- 2 Chcete-li ukázkový režim ukončit, přístroj vypněte a znovu zapněte pomocí hlavního vypínače na zadní straně přístroje.

Objednávání příslušenství značky Saeco

K čištění přístroje a odstranění vodního kamene používejte pouze výrobky údržby společnosti Saeco. Tyto výrobky lze zakoupit v online obchodě společnosti Philips (je-li ve vaší zemi k dispozici) na webu www.shop.philips.com/service, od místního prodejce nebo v autorizovaných servisních střediscích.

Objednání výrobků údržby:

Typové číslo	Výrobek
CA6700	Roztok pro odstranění vodního kamene
CA6903	Filtr AquaClean
HD5061	Mazací tuk varné sestavy
CA6704	Odmašťovací tablety
CA6705	Čistič obvodu mléka

Technické specifikace

Výrobce si vyhrazuje právo na zlepšení technických specifikací výrobku. Všechna předem nastavená množství jsou přibližná.

Popis	Hodnota
Materiál těla	termoplastický
Rozměry (š x v x h)	221 x 340 x 430 mm
Hmotnost	7,5 kg
Délka síťového kabelu	800–1 200 mm
Ovládací panel	Přední
Velikost šálku	do 152 mm
Nádržka na vodu	1,8 l, vyjímatelná
Kapacita násypky na kávová zrna	250 g
Kapacita nádoby na namletou kávu	15 dávek
Objem karafy na mléko	500 ml
Tlak čerpadla	15 barů
Ohřivač	ohřivač z nerezové oceli
Bezpečnostní zařízení	tepelná pojistka
Úsporný režim	<1 Wh
Jmenovité napětí – jmenovitý výkon – napájení	Viz údaje na vnitřní straně dveřík pro údržbu

Recyklace

- Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).
- Dodržujte předpisy vaší země týkající se sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací pomůžete zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Záruka a podpora

Více informací nebo podporu naleznete na adrese www.saeco.com/support nebo na samostatném záručním listu.

Pokud potřebujete další informace nebo podporu, kontaktujte linku péče o zákazníky ve vaší zemi. Kontakty jsou uvedeny v záruční brožůře dodávané samostatně, případně na webu www.saeco.com/support.



www.saeco.com/welcome



75% recycled paper

4219.460.2525.2 REV00
26-01-2016

